Form (5-A)

Republic of the Union of Myanmar
Sr. No. 054
Date 24.11.17
Myanmar Investment Commission

# THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

## The Myanmar Investment Commission

## ENDORSEMENT

Endorsement No. 067/2017 Date 24 November 2017

This endorsement is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25, sub-section (d) of the Myanmar Investment Law:-

(1) Name of Investor/Promoter MR. HE, CHAO

(2) Citizenship CHINESE

(3) Residence Address NO. 05/234, SHUIDIAN LANE, BEI BA TOWNSHIP, SHI SAN TOWN, MIANYANG CITY, SICHUAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(4) Name and Address of Principal Organization -

(5) Place of Incorporation -

(6) Type of business MANUFACTURING AND SELLING OF VARIETIES OF COLOR STEEL COMPOSITE BOARD

(7) Place(s) of Investment Project PLOT NO. 111, MYAY TAING BLOCK NO. PART(4), INDUSTRIAL ZONE, HLAING THARYAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(8) Amount of Foreign Capital US$ 1.35 MILLION

(9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF ENDORSEMENT

(10) Total Amount of Capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 1.35 MILLION

(11) Construction Period 6 MONTHS

(12) Validity of Endorsement 15 YEARS

(13) Form of Investment WHOLLY FOREIGN OWNED

(14) Name of Company Incorporated in Myanmar XIANGLONG BUILDING MATERIALS COMPANY LIMITED

24.11.17

Chairman
The Myanmar Investment Commission

ပုံစံ (၅ - က)



# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
# မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
# အတည်ပြုမိန့်

အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၆၇/၂၀၁၇ ၂၀၁၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာ လ ၂၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၅ ပုဒ်မခွဲ(ဃ) အရ ဤအတည်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် MR. HE, CHAO

(၂) နိုင်ငံသား CHINESE

(၃) နေရပ်လိပ်စာ NO. 05/234, SHUIDIAN LANE, BEI BA TOWNSHIP, SHI SAN TOWN, MIANYANG CITY, SICHUAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ -

(၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြား အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၁၁၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၃၅ သန်း

(၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ အတည်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၁) နှစ် အတွင်း

(၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၃၅ သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(၁၁) တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင်ဆင်မှုကာလ ၆ လ

(၁၂) အတည်ပြုမိန့် သက်တမ်း ၁၅ နှစ်

(၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖွဲ့စည်းမည့်ကုမ္ပဏီအမည် XIANGLONG BUILDING MATERIALS COMPANY LIMITED

24.11.17

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

Republic of the Union of Myanmar
Sr. No. 054
Date 24.11.17
Myanmar Investment Commission

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**

No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-658128 Our ref: MIC-3/E-034/2017( 054 )

Fax:95-1-658141 Date : 29th November 2017

**Subject:** **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Endorsement for manufacturing and marketing of varieties of colour steel composite board under the name of Xianglong Building Materials Company Limited**

Reference: Xianglong Building Materials Company Limited's letter dated 6th September 2017

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (15/2017) held on 10th November 2017, approved the Endorsement for investment in manufacturing and selling of varieties of colour steel composite board under the name of Xianglong Building Materials Company Limited submitted by Mr. He, Chao (80%) and Mrs. Liu Hui (20%) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the Endorsement are stated in the following paragraphs:

(a) The term of an Endorsed project shall be fifteen (15) years commencing from the date of the issuance of the Endorsement by the Myanmar Investment Commission.

(b) The term of the Lease Agreement for land and building shall be initial five (5) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between Daw Nwe Nwe Win (Lessor) and Xianglong Building Materials Company Limited (Lessee) and extendable for five (5) years with the consent of the lessor subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

(c) The annual rent for the land and building shall be US$ 20477.11 (United States Dollar twenty thousand, four hundred, seventy-seven and eleven cent only) calculated at the rate of US$ 5 per square meter per year for the land and building measuring 1.012 acres (4095.422 square meters).

(d) Xianglong Building Materials Company Limited, which has obtained this Endorsement for enjoyment of exemptions and reliefs under sections 75, 77

and 78 of the Chapter XVIII of Myanmar Investment Law, may submit the application form.

(e) Xianglong Building Materials Company Limited shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the Endorsement application.

(f) Xianglong Building Materials Company Limited shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.

(g) Xianglong Building Materials Company Limited shall carry out prevention, mitigation and monitoring of significant environmental impacts according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.

(h) Xianglong Building Materials Company Limited shall submit to the Commission any transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191 of Myanmar Investment Rules.

(i) Xianglong Building Materials Company Limited which has benefitted from the Endorsement or exemptions and reliefs shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall publish a summary of the report on its website or the Commission's website.

(j) Xianglong Building Materials Company Limited must, during the operation period under the endorsement of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.

3. Xianglong Building Materials Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the Lease Agreement for land and building to the Commission.

24. 11. 17

( Kyaw Win)
Chairman

**Xianglong Building Materials Company Limited**

cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar

2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Yangon Region Investment Committee
9. Office of the Yangon Region Government
10. Director General, Department of Environmental Conservation
11. Director General, Directorate of Labour
12. Director General, Department of Immigration
13. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
14. Managing Director, No.(3) Heavy Industry Enterprise
15. Director General, Department of Trade
16. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
17. Director General, National Archives Department
18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Yangon Region Office, Directorate of Investment and Company Administration

ကုမ္ပဏီအမည် - Xianglong Building Materials Co., Limited

လုပ်ငန်း - ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီး အမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

| စဉ် | အကြောင်းအရာ | ဆောင်ရွက်သည့်ရက်စွဲ | ပြန်ကြားသည့်ရက်စွဲ | မှတ်ချက် |
|---|---|---|---|---|
| ၁ | အဆိုပြုလွှာလက်ခံရရှိခြင်း | ၆-၉-၂၀၁၇ | | |
| ၂ | သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း | | | |
| | (က) သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန | ၂၀-၈-၂၀၁၇ | ၂၈-၈-၂၀၁၇ | |
| ၃ | အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခြင်း | ၁၁-၉-၂၀၁၇ | | |
| ၄ | အဆိုပြုချက်လက်ခံကြောင်း အကြောင်းကြားခြင်း | ၁၈-၉-၂၀၁၇ | | |
| ၅ | အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့(၂၃/၂၀၁၇)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အား ကုမ္ပဏီသို့အကြောင်းကြားခြင်း | ၁၈-၉-၂၀၁၇ | | |
| ၆ | ကုမ္ပဏီမှလိုအပ်ချက်များပြင်ဆင်၍ အဆိုပြုလွှာ(၉)စုံတင်ပြခြင်း | ၃၁-၁၀-၂၀၁၇ | | |
| | **စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက်(၅၆) ရက်** | | | |

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Xianglong Building Materials Co., Ltd. မှ ကွန်ပိုဇစ်ရောင်စုံစတီး အမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြ လာခြင်းကိစ္စ**

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ | - Xianglong Building Materials Co., Ltd.<br>- Mr. He Chao (တရုတ်လူမျိုး) |
| | အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန် | - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု<br>- Mr. He Chao (တရုတ်လူမျိုး) ၈၀%<br>- Mrs. Liu Hui (တရုတ်လူမျိုး) ၂၀% |
| | လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | - ကွန်ပိုဇစ်ရောင်စုံစတီး အမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း |
| ၂။ | တည်နေရာ | - မြေကွက်အမှတ်-၁၁၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး |
| | မြေပိုင်ရှင် | - ဒေါ်နွယ်နွယ်ဝင်း |
| | မြေအကျယ်အဝန်း | - ၁.၀၁၂ ဧက (၄၀၉၅.၄၂၂ စတုရန်းမီတာ)<br>- ၁၅၀ ပေ x ၁၈၂ ပေ အဆောက်အဦ ၁ လုံး |
| ၃။ | နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ | - တစ်နှစ်လျှင် US $ ၂၀၄၇၇.၁၁<br>၁ စတုရန်းမီတာ US $ ၅ နှုန်း |
| | မြေငှားသက်တမ်း | - ကနဦး ၅ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၁ ကြိမ်) |
| ၄။ | လုပ်ငန်းသက်တမ်း | - ၁၅ နှစ် |
| | တည်ဆောက်ရေးကာလ | - ၆ လ |
| ၅။ | စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း | - US$ ၁.၃၅၀ သန်း |
| | ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား | - US$ သန်း |
| | ငွေသား | ၀.၂၃၆ |
| | စက်နှင့်စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်ပ) | ၀.၄၃၉ |
| | ဆောက်လုပ်ရေးသုံးပစ္စည်း(ပြည်ပ) | ၀.၅၄၃ |
| | မော်တော်ယာဉ်(ပြည်ပ) | ၀.၁၃၂ |
| | **စုစုပေါင်း** | **၁.၃၅၀** |
| ၆။ | ဝန်ထမ်းအင်အား (ပထမနှစ်) | - **၂၀ ဦး** |
| | ပြည်တွင်း | ၁၆ ဦး (ပြည်တွင်းမှ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာမှာ ကျပ် ၁၀၈၀၀၀ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာ မှာ ကျပ် ၃၀၀၀၀၀) |
| | ပြည်ပ | ၄ ဦး (ပြည်ပမှ အနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်း တစ်ဦးလစာမှာ US $ ၄၅၀ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာ မှာ US $ ၇၀၀ ) |

| | | |
|---|---|---|
| ၇။ | ရောင်းချမည့်စနစ် | - ၁၀၀ % ပြည်တွင်းရောင်း |
| ၈။ | ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ပထမနှစ်) | - US$ ၃.၁၀ သန်း |
| | ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ပထမနှစ်) | - US$ ၃.၀၉ သန်း |
| | ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ပထမနှစ်) | - US$ ၀.၀၁ သန်း |
| ၉။ | နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်(စတုတ္ထနှစ်) | |
| | ဝင်ငွေခွန် | - US$ ၀.၀၀၂ သန်း |
| | ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် | - US$ ၀.၁၅၅ သန်း |
| | | အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ ဒေါ်လာလျှင် မြန်မာငွေ ၁၃၀၀ ကျပ်ဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။ |
| ၁၀။ | ပထမနှစ် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းဈေးနှုန်း | |

| အမျိုးအစား | ထုတ်လုပ်မှု | ရောင်းဈေးနှုန်း (US $/Meter) |
|---|---|---|
| Corrugated sandwich panel | ၆၀,၀၀၀ | ၁၀.၀ |
| Matchboard | ၅၀,၀၀၀ | ၉.၀ |
| Color Steel tile | ၁၀၀,၀၀၀ | ၂.၀ |
| C type steel floor board | ၅၀,၀၀၀ | ၁၀.၀ |
| Foam Composite board | ၁၀၀,၀၀၀ | ၁၀.၅ |
| Floor board | ၂၀,၀၀၀ | ၁၅.၀ |

၁၁။ အခြား

- Xianglong Building Materials Co., Ltd. ၏ MOA နှင့် AOA(မူကြမ်း) နှင့်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၏နိုင်ငံကူး လက်မှတ် (မိတ္တူ) တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။
- Xianglong Building Materials Co., Ltd.မှ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်အား တင်ပြထားပါ သည်။
- မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်နွယ်နွယ်ဝင်းနှင့် Xianglong Building Materials Co., Ltd. တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းစာချုပ်(မူကြမ်း)၊မြေပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားနှင့် အဆောက်အဦဓာတ်ပုံများအား တင်ပြထားပါသည်။
- ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားအဖြစ် Mr. He Chao အမည်ဖြင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Bank of China တွင် ၈-၈-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် US$ ၁၇၆,၆၀၈ ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာ၊ Mrs. Liu Hui အမည်ဖြင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Agricultural Bank of China တွင် CNY ၁,၁၈၈,၄၅၆ (US $ ၁၈၃,၁၂၁) ရှိကြောင်း အထောက်အထား တင်ပြထား ပါသည်။

| | | |
|---|---|---|
| ၁၂။ | စိစစ်တင်ပြချက် | - ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်း၊ ကုန်ကြမ်းစာရင်းများနှင့် စက်ပစ္စည်း၊ ကုန်ကြမ်းများအား တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။<br>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ကန့်သတ်သည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းများစာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိပါကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။<br>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. 2410 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။<br>- လုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင်ပါဝင်နေပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် တည်နေရာသည် ဇုန်(၃)ဖွံ့ဖြိုးမှုရှိသော ဒေသတွင် တည်ရှိပါသည်။ |

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

**မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်**

စာအမှတ်၊ မရက-၃/အ-၀၃၄/၂၀၁၇ (၀၄၇ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်

**မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့**

**တင်ပြမည့်အမှာစာ**

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Xianglong Building Materials Co., Ltd. မှ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီး အမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Mr. He, Chao မှ ၈၀% နှင့် Mrs. Liu, Hui မှ ၂၀ % ထည့်ဝင်ကာ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Xianglong Building Materials Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြေကွက်အမှတ်-၁၁၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိမြေ ၁.၀၁၂ ဧက (၄၀၉၅.၄၂၂ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ အားငှားရမ်း၍ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံ စတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အတည်ပြုလုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသက်တမ်းမှာ ၁၅ နှစ် ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ ၆ လ ဖြစ်ပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၃၅၀ သန်းဖြစ်ပါသည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် အခြေအနေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

| | | အမေရိကန်ဒေါ်လာ(သန်း) |
|---|---|---|
| (က) | ငွေသား | ၀.၂၃၆ |
| (ခ) | စက်ပစ္စည်း(ပြည်ပ) | ၀.၄၃၉ |
| (ဂ) | ဆောက်လုပ်ရေးသုံးပစ္စည်း(ပြည်ပ) | ၀.၅၄၃ |
| (ဃ) | မော်တော်ယာဉ်(ပြည်ပ) | ၀.၁၃၂ |
| | **စုစုပေါင်း** | **၁.၃၅၀** |

၄။ အတည်ပြုလုပ်ငန်းအတွက် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၁၆ဦးခန့်ထားမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး ၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၀၈၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၃၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပမှ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦးလစာမှာ US $ ၄၅၀၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာမှာ US $ ၇၀၀ ဖြစ်ပါ သည်။

၅။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်(ပထမနှစ်)တွင် ရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေ မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

| | | အမေရိကန်ဒေါ်လာ(သန်း) |
|---|---|---|
| (က) | ဝင်ငွေ | ၃.၁၀ |
| (ခ) | အသုံးစရိတ် | ၃.၀၉ |
| (ဂ) | အသားတင်အမြတ် | ၀.၀၁ |

၆။ နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်(စတုတ္ထနှစ်)တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ ဝင်ငွေခွန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၀၂ သန်းနှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅၅ သန်းဖြစ်ပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိလာမည့် ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီး အမိုးပြားအမျိုးမျိုးအား ပြည်တွင်းတွင် ၁၀၀% ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်(ပထမနှစ်)တွင် ထုတ်လုပ်မည့် အရေအတွက်နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

| **အမျိုးအစား** | **ထုတ်လုပ်မှု** | **ရောင်းဈေးနှုန်း (US $/Meter)** |
|---|---|---|
| Corrugated sandwich panel | ၆၀,၀၀၀ | ၁၀.၀ |
| Matchboard | ၅၀,၀၀၀ | ၉.၀ |
| Color Steel tile | ၁၀၀,၀၀၀ | ၂.၀ |
| C type steel floor board | ၅၀,၀၀၀ | ၁၀.၀ |
| Foam Composite board | ၁၀၀,၀၀၀ | ၁၀.၅ |
| Floor board | ၂၀,၀၀၀ | ၁၅.၀ |

၈။ ယင်းအတည်ပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ **ကနဦး ပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း(Initial Environmental Examination-IEE)** နှင့် **ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP)** အစီရင်ခံစာ ရေးဆွဲတင်ပြရန် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။

၉။ ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားအဖြစ် Mr. He Chao အမည် ဖြင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Bank of China တွင် ၈-၈-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် US$ ၁၇၆,၆၀၈ ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာ၊ Mrs. Liu Hui အမည်ဖြင့် တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံရှိ Agricultural Bank of China တွင် CNY ၁,၁၈၈,၄၅၆ (US $ ၁၈၃,၁၂၁) ရှိကြောင်း အထောက်အထား တင်ပြထား ပါသည်။

၁၀။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေး အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် ဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များကို တင်ပြထား ပါသည်။

၁၁။ လုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့် အသားတင်အမြတ်၏၂% အား CSRအတွက် သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအဉ်များအား တင်ပြထား ပါသည်။

၁၂။ ကုန်ကြမ်းများအား တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းပြီး ထွက်ရှိလာသည့် ကုန်ချောများအား ပြည်တွင်းတွင် ၁၀၀% ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

**စိစစ်တင်ပြချက်**

၁၃။ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) အတည်ပြုလုပ်ငန်းသည် ကန့်သတ်သည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းများစာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ခ) လုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် ပါဝင်နေပြီး ISIC Code. 2410 တွင် အကျုံးဝင်၍ တည်နေရာသည် ဇုန်(၃)ဖွံ့ဖြိုးမှုရှိသောဒေသတွင် တည်ရှိသော ပါသည်။

(ဂ) အတည်ပြုလုပ်ငန်းအား ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၁ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၂၃/၂၀၁၇ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့် ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ဥပဒေကြောင်းအရ ကိုက်ညီမှု ရှိ-မရှိ စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ကုမ္ပဏီမှ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ပြင်ဆင်တင်ပြပြီးဖြစ်ပါ သည်။

**ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်**

၁၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Xianglong Building Materials Co., Ltd မှ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံ စတီးအမိုးပြား အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အတည်ပြုလွှာတင်ပြလာခြင်းအပေါ် အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ

M.1006
2818

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC(OSS) /၀၁(၁၆၁/၁၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Xianglong Building Materials Co., Ltd. မှ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံ စတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၇-၈-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/ အ-၀၃၄/၂၀၁၇ (၀၂၂)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Mr. He, Cho မှ ၈၀% နှင့် Mrs. Liu, Hui မှ ၂၀% ထည့်ဝင်ကာ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Xianglong Building Materials Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- ၁၁၁၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၄၊ စက်မှုဇုန်- အပိုင်း(၄)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေ ၁.၀၁၂ ဧက (၄၀၉၅.၄၂၂ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလွှာ တင်ပြလာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ စုံစမ်းမေးမြန်းလာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာအဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင်အောက်ပါအချက်များကို လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

(က) ပေးပို့လာသောအဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၁၅) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ တည်ဆောက်ပြင်ဆင်ရေးကာလမှာ (၁) လဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် မြေ ၄၀၉၅.၄၂၂ စတုရန်းမီတာပေါ်တွင် (၁၅၀x၁၉၂) ပေရှိသော အဆောက်အဦ (၁) လုံး တည်ဆောက်ကာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ (၁) နှစ်လျှင် Corrugated sandwich panel, Matchboard, Color steel tile, C typr steel floor board, Foam Composite Board နှင့် Floor Board အချပ်ရေ စုစုပေါင်း (၃၈) သိန်းကျော် ထုတ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ Foam composite Board နှင့် Floor Board ထုတ်လုပ်ရန်အတွက် Polystyrene နှင့် Boiler အတွက် ကျောက်မီးသွေးအသုံးပြုဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကာ လိုအပ်သော ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှတင်သွင်းသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(င) မီးဘေး ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်၊ အရေးပေါ် ဘေးအန္တရာယ်စီမံခန့်ခွဲရေး အစီအစဉ်၊ အရေးပေါ် ကယ်ဆယ်ရေးအစီအစဉ်၊ လုံခြုံရေးအစီအစဉ်နှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်များကို ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(စ) လုပ်ငန်းမှ နှစ်စဉ်ရရှိလာမည့်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ခန့်ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) လုပ်ငန်းများတွင် အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဆ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနမှထုတ်ပြန်ထားသော ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး လိုအပ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်များကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း တည်ဆောက်လည်ပတ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည် -

(က) Xianglong Building Materials Co., Ltd. မှ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီး အမိုးပြားအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ဓါတုပစ္စည်းများနှင့် ကော်များကိုအသုံးပြုဆောင်ရွက်ရသဖြင့် ကုန်ကြမ်းများသိုလှောင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းအဆင့်ဆင့်မှ ထွက်ရှိသည့်စွန့်ပစ်ပစ္စည်းနှင့် စွန့်ပစ်အရည်များ၊ အနံ့အသက်များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် ရေထု၊ လေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊

(ခ) စက်ရုံလည်ပတ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် အမှုန်၊ အမွှားများ၊ ဆူညံသံများကြောင့် လေထုနှင့် အသံညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ပြီး စက်ရုံဧရိယာပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ပြည်သူများအား ကျန်းမာရေးထိခိုက်စေခြင်း၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် အသုံးမည့် Polystyrene နှင့် Boiler အတွက် အသုံးပြုမည့် ကျောက်မီးသွေးစသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်ဆီးရန် အချိန်ကြာမြင့်ပြီး လုပ်ငန်းခွင်ရှိ အလုပ်သမားများ၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဖြစ်စေနိုင်ခြင်း၊

(ဃ) လုပ်ငန်းသုံးစက်၊ ယာဉ်ယန္တယားများနှင့် စက်သုံးဆီအညစ်အကြေး စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ အရည်များကြောင့် ရေ/မြေ ညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး စီမံကိန်းဧရိယာအနီးတဝိုက်ရှိ ပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးအား ထိခိုက်မှုဖြစ်စေနိုင်ခြင်း။

(င) စက်ရုံလည်ပတ်ရာတွင်ဘွိုင်လာမှထွက်ရှိလာမည့် အခိုးအငွေ့များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းခြင်းနှင့် စွန့်ပစ်အရည်/စွန့်ပစ် ပစ္စည်းများကို ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စံချိန်စံညွှန်းများနှင့် အညီ စနစ်တကျ စီမံခန့်ခွဲမှုမရှိခြင်းတို့ကြောင့် စက်ရုံဧရိယာပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ပြည်သူများ၏ကျန်းမာရေးကို ထိခိုက်စေနိုင်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Xianglong Building Materials Co., Ltd. မှ ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များကိုအသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) အတွက်အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ကို အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျလိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုရေးထိခိုက်မှုမရှိစေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးအတွက် **ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း (Initial Environmental Examination - IEE)** ကိုဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ဝန်ကြီးဌာနမှလိုအပ်ပါကပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း **(Environmental Impact Assessment-EIA)** ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) အထက်ပါ လေ့လာဆန်းစစ်မှုရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုစစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက်သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP)** ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဃ) စီမံကိန်းဆောင်ရွက်မည့်သူများအနေဖြင့် ကနဦးပတ်ဝန်းကျင်ဆန်းစစ်ခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီစဉ်များ၊ အစီရင်ခံစာများရေးသားပြုစုရာတွင် ပြဋ္ဌာန်းထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာအရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင်ဖော်ပြပါရှိသည့်လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်အချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်နှင့် တင်ပြရမည့်အစီအစဉ်အလိုက် လိုအပ်သည့်ပုံစံများ ဖြည့်စွက်၍တစ်ပါတည်း တင်ပြရန်၊

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် နေရာဒေသတွင်နေထိုင်သောဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများကိုလည်းရယူ ဆောင်ရွက်ရန်၊

၂၈/၈/၁၇

(အောင်သူကျော်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ပတ်ဝန်းကျင်)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

**မိတ္တူကို**

မှန်
၂၈၊၈၊၁၇

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရုံးလက်ခံ

## ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ 7

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် - Mr. He Chao

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် - E 80148699

(ဂ) နိုင်ငံသား - Chinese

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ - No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China.

(င) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ - 09965328888

(စ)လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်)- ကွန်ပို့စ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း (ဏ)

**မှတ်ချက်။** အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်မိတ္တူနှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည် ------------------------------------------------------------------------

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ----------------------------------------------------------
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ------------------------------------

(ဃ) နိုင်ငံသား ------------------------------------------------------------------------

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ----------------------------------------------

(စ) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် ------------------------------------------------------------------------

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ ------------------------------------------------------------------------

**မှတ်ချက်။** တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☑ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ------------------------------------ %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ------------------------------------ %

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၁၀၀ %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀% နှင့်အထက် ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

| စဉ် | အစုရှယ်ယာရှင်အမည် | နိုင်ငံသား | အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု % |
|---|---|---|---|
| 1. | Mr. He Chao | Chinese | ၈၀% |
| 2. | Mrs. Liu Hui | Chinese | ၂၀% |

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၅၀,၀၀၀**

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား ------------------------------------------------------------------------

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ - **၁၃၅၀၀**

**မှတ်ချက်။** သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၆။ မတည်ငွေရင်းနှီးငွေနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

| | | US$ |
|---|---|---|
| (က) | ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း | - |
| (ခ) | နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း | **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၅၀,၀၀၀** |
| | စုစုပေါင်း | **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၅၀,၀၀၀** |

အဆိုပြုမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာမည့်ကာလ **- MIC ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (၁) နှစ်အတွင်း**

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း - **(၁၅) နှစ်**

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/ တည်နေရာ- **အမှတ် (၁၁၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(၄)၊ မင်းကြီးမဟာမင်းခေါင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။**

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ - **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၅၀,၀၀၀**

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ၊ ☑ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

-----------------------------------------------------------------------------------------------

-----------------------------------------------------------------------------------------------

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/ မရှိ ဖော်ပြရန်။

☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☑ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

**ကတိဝန်ခံချက်**

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှ ပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက်နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် - Mr. He Chao

ရာထူး - Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd

**Form ( 4 – A )**

**Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar**

To,

**Chairman**
**Myanmar Investment Commission**

Ref.No:
Dated: September, 2017.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars-

1. The Investor's :-
   - (a) Name - **Mr. He Chao**
   - (b) Passport No. **- E 80148699**
   - (c) Citizenship - **Chinese**
   - (d) Address - **No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China.**
   - (e) Phone/Fax/ E-mail - **09965328888**
   - (f) Type of Business (to describe in detail)- **Manufacturing & Selling of varieties of color steel composite board**

**Note:** The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

(1) Company registration certificate (copy);
(2) ID No./ National Registration Card (Copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself/ herself, the applicant;
   - (a) Name ------------------------------------------------------------------------------------
   - (b) Name of Contact Person ------------------------------------------------------------------
     (if applicant is business organization)

**Note:** describe with attachment of letter of legal representative

   - (a) ID No./ National Registration Card No./ Passport No. --------------------------------
   - (b) Citizenship ---------------------------------------------------------------------------
   - (c) Address in Myanmar : ------------------------------------------------------------------
   - (d) Phone/ Fax : --------------------------------------------------------------------------
   - (e) E-mail : ------------------------------------------------------------------------------

3. Type of business organization to be formed:-

☐ One Hundred Percent ☐ Joint Venture: (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual basis (To attach contract (agreement) draft)

Share Ratio (Local) ---------------------------------------------------------------------- %

Share Ratio (Government Department/ Organization)--------------------------------------%

Share Ratio (Foreigner) **100 %**

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

| No | Name of Shareholder | Citizenship | Share Percentage |
|---|---|---|---|
| 1. | Mr. He Chao | Chinese | 80% |
| 2. | Mrs. Liu Hui | Chinese | 20% |

5. Particular of Company Incorporation

(a) Authorized Capital – **US $ 1,350,000**

(b) Type of Share -------------------------------------------------------------------------------

(c) Number of Shares - 1**3500**

**Note:** Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of paid-up Capital of the Investment

| | US$ |
|---|---|
| (a) Amount / Percentage of Local capital to be contributed | ------------------------ |
| (b) Amount / Percentage of Foreign capital to be brought in | **US $ 1,350,000** |
| Total | **US $ 1,350,000** |

Proposed capital to be brought in - **(1) year from the date of MIC permit**

7. Investment Period – **( 15 ) Years**

8. Particulars of the Investment Project-

   (a) Investment location(s)/ place(s) - **No. (111), Survey Block No. (4), Mingyi Mahar Min Gaung Street, Industrial Zone , Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.**

   (b) Amount of Investment - **US $ 1,350,000**

9. The License, Permit, Permission, and etc; of the relevant organization shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☑ No

    If it is commenced, describe the performance of business activities;

    ----------------------------------------------------------------------------------------------------------

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

☑ Land Rights Authorization Application

☑ Tax Incentive Application

**Undertaking**

I/ We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/ our knowledge and belief.

I/ We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/ We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name of Investor - **Mr. He Chao**
Designation – **Director**

**Xianglong Building Materials Co., Ltd**

ပုံစံ (၆)

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် - Mr. He Chao

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် - Xianglong Building Materials Co., Ltd

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - **ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း**

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ် - **လျှောက်ထားဆဲ**
(လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်)

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ------------------------------------------

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ------------------------------------------

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင်ဆင်မှုကာလ - **(၆) လ**

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ - **ပြင်ဆင်မှုကာလ(၆)လပြီးသည့်နောက်**

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(ခ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇(က)၊ (ခ)၊ (ဂ)၊ (ဃ)ပါ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈ (က)၊ (ခ)ပါ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်

(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၉ ပါ သက်သာခွင့်

**မှတ်ချက်။** မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်

| | |
|---|---|
| ၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅ (က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၃နှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်းဥပဒေ ၉၆နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ ရာခိုင်နှုန်းအထက်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားသည့် သို့မဟုတ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာကို ဖော်ပြပေးရန်။ | - **ဇုန်(၃)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်အရှေ့ပိုင်းခရိုင်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။** |

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇(က) နှင့် (ဃ)ကို လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၄ပါ အချက်အလက်များကို ဇယား (၁)တွင် ဖြည့်စွက်ရန်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇(ခ)အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား(၂)နှင့် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့်တစ်နှစ်စာ မျှော်မှန်းဝင်ငွေ - **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၇၃၉၁၆.. ၆၄**

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ ----------------------------------------

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (က)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉ နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။ -

(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည် - ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။

(ဂ) ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်ပမာဏကို - ဖော်ပြပေးရန်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(ခ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၎င်းနှုန်းထား၏ ၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက်ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက်ခံစားခွင့်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ သီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်းရှိ၊ မရှိ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇(ဂ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ် ကုန်ကျစရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် - Mr. He Chao

ရာထူး - Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd

Form (6)

**Tax Incentive Application**

To

Chairman
Myanmar Investment Commission

Ref.No:
Dated: September, 2017.

Subject: **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant

(a) Name of Investor - **Mr. He Chao**

(b) Name of Company - **Xianglong Building Materials Co., Ltd**

(c) Type of Business - **Manufacturing & Selling of varieties of color steel composite board**

(d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.) - **Processing**

2. If investor doesn't submit by himself/ herself, the applicant's:

(a) Name of contact Person -

(b) National Registration Card No/ Passport No -

3. Construction period or Preparatory period - **(6) Months**

4. Commencement date for commercial operation - **After preparatory period (6) months**

5. Applied for the following tax incentive:

(a) Exemption or Relief under section 75(a)

(b) Exemption or Relief under section 77(a), (b), (c) & (d)

(c) Exemption or Relief under section 78(a), (b)

(d) Exemption or Relief under section 79

**Note**: The application must specify precise tax incentives applied for.

6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a),Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96.

   **Zone (3), Hlaing Thar Yar Towinship, Yangon (East) District, Yangon Region.**

7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d), please fill the information in schedule (1).

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b), please state the following information and fill in schedule (2).

   (a) an expected amount as per year to be earned from the investment — **US $ 173916.64**

   (b) Foreign Currency from export as per year — -

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a), please state the following information in accordance with rule 99:

   (a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor. — -

   (b) Please describe which financial year the profits are reinvested by the investor. — -

   (c) Please describe the amount of reinvestment. — -

10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b), please describe the following information:

    (a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

(b) Has the investors separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.

11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c), provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.

Signature

Name of Investor - **Mr. He Chao**

Designation – **Director**

**Xianglong Building Materials Co., Ltd**

**SCHEDULE (1) - List of Machinery Equipments Needed to be import**

**Note : All item is brand new, import from China.**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | **Color Steel Composite Board Machine**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84552120 | Set | 1 | 45,000.00 | 45,000.00 |
| 1.1 | 1.Color steel composite board table—4 units; | | Unit | 4 | | |
| 1.2 | 2.Color steel composite board machine base –19 units; | | Unit | 19 | | |
| 1.3 | 3.Composite board link machine –4 units; | | Unit | 4 | | |
| 1.4 | 4.Foam stent –4pcs; | | Pcs | 4 | | |
| 1.5 | 5.Composite board host –1unit; | | Unit | 1 | | |
| 1.6 | 6.Ladder –1 pc; | | Pcs | 1 | | |
| 1.7 | 7.Steam cutting machine base –1 unit; | | Unit | 1 | | |
| 1.8 | 8.Composite board pressing machine –2 units; | | Unit | 2 | | |
| 1.9 | 9.Conveyor belt –1pc; | | Pcs | 1 | | |
| 1.10 | 10.Lifter –4pcs; | | Pcs | 2 | | |
| 1.11 | 11.Color steel roll—14 rolls; | | Roll | 14 | | |
| 1.12 | 12.Glue box—6 boxes; | | box | 6 | | |
| 1.13 | 13.Steam cutting machine –1unit; | | Unit | 1 | | |
| 1.14 | 14.980 type cutting machine motor—1unit; | | Unit | 1 | | |
| 1.15 | 15.Chain shell –4 pcs; | | Pcs | 4 | | |
| 2 | **840 Type Pressing Machin**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84629990 | Set | 1 | 15,000.00 | 15,000.00 |
| 2.1 | Hydraulic Box—1pc; | | Pcs | 1 | | |
| 2.2 | Computer Host—1unit; | | Unit | 1 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.3 | 840 Type Pressing Machine—1 unit; | | Unit | 1 | | |
| 2.4 | 840 Type Cutting Machine Motor –1unit; | | Unit | 1 | | |
| 3 | **900 Type Pressing Machine**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84748090 | Set | 1 | 18,000.00 | 18,000.00 |
| 3.1 | Hydraulic Box—1pc; | | Pcs | 1 | | |
| 3.2 | Computer Host—1unit; | | Unit | 1 | | |
| 3.3 | 840 Type Pressing Machine—1 unit; | | Unit | 1 | | |
| 3.4 | 840 Type Cutting Machine Motor –1unit; | | Unit | 1 | | |
| 4 | **5 ton Gantry Crane**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84261930 | Set | 1 | 25,000.00 | 25,000.00 |
| 4.1 | Steel rails—15 pcs; | | Pcs | 15 | | |
| 4.2 | Driving main beam—2 pcs; | | Pcs | 2 | | |
| 4.3 | Driving bracket—4 pcs; | | Pcs | 4 | | |
| 4.4 | Driving ground---2 pcs; | | Pcs | 2 | | |
| 4.5 | Electric hoist---1 pc; | | Pcs | 1 | | |
| 5 | Air Compressor Machine | 85115010 | Unit | 1 | 3,200.00 | 3,200.00 |
| 6 | 4 meters Cutting board Machine | 84615000 | Unit | 1 | 5,200.00 | 5,200.00 |
| 7 | 4 meters Bending Machine | 84622990 | Unit | 1 | 5,300.00 | 5,300.00 |
| 8 | **Polymerization MDI(M20S)**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 39093010 | Set | 1 | 1,500.00 | 1,500.00 |
| 8.1 | Spray glue—2 tubs; | | Tubs | 2 | | |
| 8.2 | Big tub glue—4 tubs; | | Tubs | 4 | | |
| 9 | Automatic C type Steel machine | | Unit | 1 | 16,000.00 | 16,000.00 |
| 10 | Floor board automatic cutting machine | | Unit | 1 | 25,000.00 | 25,000.00 |
| 11 | 820/760 type Angle Machine | | Unit | 1 | 12,000.00 | 12,000.00 |
| 12 | 723/950 type pressing machine | | Unit | 1 | 5,500.00 | 5,500.00 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 13 | Color Steel glass tile machine | | Unit | 1 | 6,500.00 | 6,500.00 |
| | **Foam Composite Board Machine Equipment full set** :<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | | | | | |
| 14 | Boiler (2 ton) | | Unit | 1 | 35,000.00 | 35,000.00 |
| 15 | EPS Intermittent pre- foaming machine | | Unit | 1 | 20,000.00 | 20,000.00 |
| 16 | EPS Continuous pre- foaming machine | | Unit | 1 | 22,000.00 | 22,000.00 |
| 17 | EPS Automatic Molding Machine | | Unit | 2 | 22,000.00 | 44,000.00 |
| 18 | EPS Automatic Sheet Machine | | Unit | 1 | 28,000.00 | 28,000.00 |
| 19 | EPS board cutting machine | | Unit | 1 | 7,000.00 | 7,000.00 |
| 20 | EPS Mold | | Set | 8 | 4,000.00 | 32,000.00 |
| 21 | Air Compressor Machine | | Unit | 1 | 3,500.00 | 3,500.00 |
| 22 | Gas Tank | | Unit | 1 | 5,500.00 | 5,500.00 |
| 23 | Air Heater | | Unit | 4 | 3,500.00 | 14,000.00 |
| 24 | Accessories | | Batch | 1 | 2,500.00 | 2,500.00 |
| 25 | Boiler equipment | | Batch | 1 | 5,500.00 | 5,500.00 |
| 26 | EPS Foam Silo | | Pcs | 15 | 250.00 | 3,750.00 |
| | **Other for factory use** | | | | | |
| 27 | 3 ton forklift | | Unit | 1 | 12,000.00 | 12,000.00 |
| 28 | Manual hydraulic forklift | | Unit | 2 | 448.00 | 896.00 |
| 29 | 150 KVA diesel generator set | | set | 1 | 20,000.00 | 20,000.00 |
| | **TOTAL** | | | **158** | **USD** | **438,846.00** |

**SCHEDULE (1) - List of Machinery Equipments Needed to be import**

**Note : All item is brand new, import from China.**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | **Color Steel Composite Board Machine**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84552120 | Set | 1 | 45,000.00 | 45,000.00 |
| 2 | **840 Type Pressing Machin**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84629990 | Set | 1 | 15,000.00 | 15,000.00 |
| 3 | **900 Type Pressing Machine**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84748090 | Set | 1 | 18,000.00 | 18,000.00 |
| 4 | **5 ton Gantry Crane**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 84261930 | Set | 1 | 25,000.00 | 25,000.00 |
| 5 | Air Compressor Machine | 85115010 | Unit | 1 | 3,200.00 | 3,200.00 |
| 6 | 4 meters Cutting board Machine | 84615000 | Unit | 1 | 5,200.00 | 5,200.00 |
| 7 | 4 meters Bending Machine | 84622990 | Unit | 1 | 5,300.00 | 5,300.00 |
| 8 | **Polymerization MDI(M20S)**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | 39093010 | Set | 1 | 1,500.00 | 1,500.00 |
| 9 | Automatic C type Steel machine | | Unit | 1 | 16,000.00 | 16,000.00 |
| 10 | Floor board automatic cutting machine | | Unit | 1 | 25,000.00 | 25,000.00 |
| 11 | 820/760 type Angle Machine | | Unit | 1 | 12,000.00 | 12,000.00 |
| 12 | 723/950 type pressing machine | | Unit | 1 | 5,500.00 | 5,500.00 |
| 13 | Color Steel glass tile machine | | Unit | 1 | 6,500.00 | 6,500.00 |
| | **Foam Composite Board Machine Equipment full set :**<br>(Equipment package Includes the following accessories items:) | | | | | |
| 14 | Boiler (2 ton) | | Unit | 1 | 35,000.00 | 35,000.00 |
| 15 | EPS Intermittent pre- foaming machine | | Unit | 1 | 20,000.00 | 20,000.00 |
| 16 | EPS Continuous pre- foaming machine | | Unit | 1 | 22,000.00 | 22,000.00 |
| 17 | EPS Automatic Molding Machine | | Unit | 2 | 22,000.00 | 44,000.00 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | EPS Automatic Sheet Machine | | Unit | 1 | 28,000.00 | 28,000.00 |
| 19 | EPS board cutting machine | | Unit | 1 | 7,000.00 | 7,000.00 |
| 20 | EPS Mold | | Set | 8 | 4,000.00 | 32,000.00 |
| 21 | Air Compressor Machine | | Unit | 1 | 3,500.00 | 3,500.00 |
| 22 | Gas Tank | | Unit | 1 | 5,500.00 | 5,500.00 |
| 23 | Air Heater | | Unit | 4 | 3,500.00 | 14,000.00 |
| 24 | Accessories | | Batch | 1 | 2,500.00 | 2,500.00 |
| 25 | Boiler equipment | | Batch | 1 | 5,500.00 | 5,500.00 |
| 26 | EPS Foam Silo | | Pcs | 15 | 250.00 | 3,750.00 |
| | **Other for factory use** | | | | | |
| 27 | 3 ton forklift | | Unit | 1 | 12,000.00 | 12,000.00 |
| 28 | Manual hydraulic forklift | | Unit | 2 | 448.00 | 896.00 |
| 29 | 150 KVA diesel generator set | | set | 1 | 20,000.00 | 20,000.00 |
| | **TOTAL** | | | **158** | **USD** | **438,846.00** |

SCHEDULE (1) - List of Production Equipments Support Needed

Factory's Equipment Support Use /Construction use.

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | **For factory's Equipment Support Use/Construction use.** | | | | | |
| 1 | plate | | Unit | 160 | 346.00 | 55,360.00 |
| 2 | H-beam | | Unit | 200 | 430.00 | 86,000.00 |
| 3 | U-beam | | Unit | 200 | 430.00 | 86,000.00 |
| 4 | U channel | | Unit | 200 | 430.00 | 86,000.00 |
| 5 | angle | | Unit | 150 | 490.00 | 73,500.00 |
| 6 | IRON PIPE | | Unit | 150 | 522.00 | 78,300.00 |
| 7 | STEEL PIPE | | Unit | 150 | 522.00 | 78,300.00 |
| | **TOTAL** | | | **1210** | **USD** | **543,460.00** |

Note : All item is brand new, import from China.

**SCHEDULE (1) - List of Production Equipments Needed**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Board | 4412999990 | no. | 15 | 55.00 | 825.00 |
| 2 | Electric hand drill | 8467210000 | no. | 5 | 65.00 | 325.00 |
| 3 | Radial drill | 8459290000 | no. | 5 | 250.00 | 1,250.00 |
| 4 | Parts cabinet | 8304000000 | no. | 10 | 125.00 | 1,250.00 |
| | **TOTAL** | | | **35** | **USD** | **3,650.00** |

Note : All item is brand new, source from Local.

**SCHEDULE (1) - List of Equipments Needed For Factory & Office use.**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTIT Y | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Factory Renovation | | LS | 1 | 40,000.00 | 40,000.00 |
| 2 | Office Decoration | | LS | 1 | 75,000.00 | 75,000.00 |
| | **TOTAL** | | | **2** | **USD** | **115,000.00** |

**Note** : All item is 100% brand new, source from Local.

SCHEDULE (1) - List of Production Equipments Needed

**Vehicle for Business.**

**Note : All items is used vehicle.**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE | SOURCE | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | LOCAL | IMPORT |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | Small truck (Engine Capacity between 2500cc to 4000cc, 2014' to 2016' Year model) | | Unit | 3 | 44,000.00 | 132,000.00 | | IMPORT |
| | **TOTAL** | | | 3 | USD | 132,000.00 | | |

**Note** : All items is used vehicle.

SCHEDULE (1) - List of Equipments Needed For Factory & Office use.

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Office Equipment | | LS | 1 | 25,000.00 | 25,000.00 |
| | **TOTAL** | | | **1** | **USD** | **25,000.00** |

**Note** : All item is 100% brand new, source from Local.

SCHEDULE (2) - List of Raw Material To Be Imported (Annual For 15 years Plan)

**Not for CMP to import**

**Note : All item is brand new, import from China.**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Foam Composite Board raw material - EPS Polystyrene | | Ton | 400 | 1,450.00 | 580,000.00 |
| 2 | Color Steel Coil (Aluminum zinc Silicon board) | | Ton | 950 | 950.00 | 902,500.00 |
| 3 | Galvanized strip steel (Aluminum zinc Silicon board) | | Ton | 950 | 900.00 | 855,000.00 |
| 4 | Self tapping drilling screws | | Ton | 15 | 1000.00 | 15,000.00 |
| 5 | Rivet | | Ton | 10 | 1000.00 | 10,000.00 |
| 6 | Galvanized groove, | | Ton | 5 | 1000.00 | 5,000.00 |
| 7 | Aluminum groove | | Ton | 5 | 1000.00 | 5,000.00 |
| 8 | Expansion of nails | | Ton | 10 | 1000.00 | 10,000.00 |
| 9 | Electrode | | Ton | 5 | 1000.00 | 5,000.00 |
| 10 | Foaming agent | | Ton | 4 | 1000.00 | 4,000.00 |
| 11 | Cutting chip | | Ton | 15 | 1000.00 | 15,000.00 |
| 12 | Tin foil paper | | Ton | 10 | 1000.00 | 10,000.00 |
| 13 | Glass wool | | Ton | 50 | 1000.00 | 50,000.00 |
| 14 | Steel wire mesh | | Ton | 10 | 1000.00 | 10,000.00 |
| 15 | Anti-theft door | | Ton | 25 | 1000.00 | 25,000.00 |
| 16 | Steel window | | Ton | 25 | 1000.00 | 25,000.00 |
| 17 | Square pipe | | Ton | 75 | 700.00 | 52,500.00 |
| 18 | Round pipe | | Ton | 75 | 700.00 | 52,500.00 |
| 19 | Rectangle pipe | | Ton | 75 | 700.00 | 52,500.00 |
| 20 | Angle pipe | | Ton | 75 | 700.00 | 52,500.00 |
| | **TOTAL** | | | **2,389** | **USD** | **2,736,500.00** |

SCHEDULE (2) - List of Raw Material Local Purchase (Annual For 15 years Plan)

**Note: All items is brand new.**

| NO. | LIST OF ITEM | HS CODE (WITH FORUDIGIST) | UNIT | QUANTITY | UNIT PRICE (USD) | TOTAL VALUE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Wood (For Operating Work) | | Ton | 45 | 90.00 | 4,050 |
| 2 | Industrial salt | | Ton | 60 | 90.00 | 5,400 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | TOTAL | | | 105 | USD | 9,450 |

ပုံစံ (၇ - က)

## မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊<br>ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါအတိုင်း အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဥ်းသော အချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည် - **ဒေါ်နွယ်နွယ်ဝင်း**

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း - **၁.၀၁၂ ဧက (၄၄၀ ၈၂.၇၂ စတုရန်းပေ)**

(ဂ) တည်နေရာ- **အမှတ် (၁၁၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(၄)၊ မင်းကြီးမဟာမင်းခေါင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။**

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ(မြေငှားဂရန်သက်တမ်း) - **နှစ် (၆၀)**

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကို မတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ - **မရှိ**

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/ မတူ - **သဘောတူပါသည်**

(ဆ) မြေအမျိုးအစား - **စက်မှုဇုန်မြေ**

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း - **ဒေါ်နွယ်နွယ်ဝင်း**

(ခ) မှတ်ပုံတင်ကဒ်အမှတ် - **၁၄/ကပန(နိုင်) ၀၀၃၆၀၀**

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ - **အမှတ်(၂၀)၊ စကားဝါလမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။**

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း - Mr. He Chao (Xianglong Building Materials Co., Ltd)

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် - E 80148699

(ဂ) နိုင်ငံသား - Chinese

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ - No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China.

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့် မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - **ကွန်ပို့စ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း**

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) ------------------------------------------------------------------------------------------------

(ဂ) တည်နေရာ(ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) - **အမှတ် (၁၁၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-(၄)၊ မင်းကြီးမဟာမင်းခေါင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။**

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း - **၁.၀၁၂ ဧက (၄၄၀၈၂.၇၂ စတုရန်းပေ)**

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက်- **(၁၅၀ × ၁၉၂ ) ပေ ရှိသော အဆောက်အအုံ (၁)လုံး။**

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး -

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှအပ)၊ မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်ထံမှတစ်ဆင့် ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

- ☐ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့်အညီ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင်ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ်၊
- ☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင်ရယူရန် အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/ အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း (တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) - **တစ်နှစ်လျှင် အမေရိကန် (၅)ဒေါ်လာ**

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး ( Land Use Premium - LUP ) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှ ငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း --------------------------------------------------------------------------------------------

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ - **သဘောတူပါသည်**

ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ - **(၅) နှစ်**

ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် - **စက်မှုဇုန်မြေ**

အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာလုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ

အတွင်းရှိ မြေဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် - Mr. He Chao

ရာထူး - Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd

Form ( 7 - A )

**Application form for Land Rights Authorization**

To,

**Chairman**

**Myanmar Investment Commission**

Ref.No:

Dated: September, 2017.

Subject: **Application for Land Lease or Land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116:-

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner / organization - **Daw Nwe Nwe Win**
   - (b) Area - **1.012 Acre (44082.72 sq-ft)**
   - (c) Location - **No. (111), Survey Block No. (4), Mingyi Mahar Min Gaung Street, Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.**
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) –
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes ( ) No ( )
   - (g) Type of Land - **Industrial Land**
2. Lessor
   - (a) Name/ Company's name/ Department/ organization - **Daw Nwe Nwe Win**
   - (b) Company Registration Card No - **14/ Ka Pa Na (N) 003600**
   - (c) Address - **No. (20), Sakawar Street, (1), Hlaing Township, Yangon.**
3. Lessee
   - (a) Name/ Company's name/ Department/ organization - **Mr. He Chao (Xianglong Building Materials Co., Ltd)**
   - (b) National Registration Card No / Passport No. - **E 80148699**
   - (c) Citizenship - **Chinese**
   - (d) Address - **No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China.**
4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment - **Manufacturing & Selling of varieties of color steel composite board**

(b) Investment Location (s) ---------------------------------------------------------------------------

(c) Location (Ward, Township, State/ Region) - **No. (111), Survey Block No. (4), Mingyi Mahar Min Gaung Street, Industrial Zone , Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.**

(d) Area of Land - **1.012 Acre (44082.72 sq-ft)**

(e) Size and Number of Building (s) - **One Main Building Measuring 150 (ft) × 192 (ft)**

(f) Value of Building ---------------------------------------------------------------------------

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- ☐ Person who has the rights to use the Land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- ☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government Department and Organization.

7. Land/ Building lease rate (per square meter per year) - **Per Year US $ 5**

8. Land Use Premium – ( LUP ) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization, the LUP shall be paid in cash by the lessee).
Rate per Acre : ---------------------------------------------------------------------------

9. Whether it is agreed by original land lease or land tenant not. ----------------------------------------

10. Proposed land or building use / lease period - **5 Years**

11. Whether it is the land located In the relevant business zone Area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) - **Industrial Zone**

Signature ---------------------------------

Name of Investor - **Mr. He Chao**
Designation – **Director**

**Xianglong Building Materials Co., Ltd**

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

*The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.*

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护 照
PASSPORT

类型/Type: P
国家码/Country Code: CHN
护照号码/Passport No.: E80148699

姓名/Name: 何超 HE, CHAO



性别/Sex: 男/M
国籍/Nationality: 中国/CHINESE
出生日期/Date of birth: 20 DEC 1983
出生地点/Place of birth: 四川/SICHUAN
签发日期/Date of issue: 15 6月/JUN 2016
签发地点/Place of issue: 四川/SICHUAN
有效期至/Date of expiry: 14 6月/JUN 2026
签发机关/Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration
持照人签名/Bearer's signature: 何超

0809386068

POCHNHE<<CHAO<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
E801486997CHN8312206M2606141LKMOLDKM<<<<A968

808

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

*The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.*

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护 照
PASSPORT



类型/Type
P

国家码/Country Code
CHN

护照号/Passport No.
E80148698

姓名/Name
刘慧
LIU, HUI

性别/Sex
女/F

国籍/Nationality
中国/CHINESE

出生日期/Date of birth
21 OCT 1986

出生地点/Place of birth
陕西/SHAANXI

签发日期/Date of issue
15 6月/JUN 2016

签发地点/Place of issue
四川/SICHUAN

有效期至/Date of expiry
14 6月/JUN 2026

签发机关/Authority
公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature
刘慧



0809384076

POCHNLIU<<HUI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E801486986CHN8610212F2606141MBPFLLNL<<<<A924

Annexure 2

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

## Foreign & Local Employee

| SN | Foreign Staff Particulars | year 1 | | | year 2 | | | year 3 | | | year 4 | | | year 5~10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Nos | Monthly USD | Yearly USD | Nos | Monthly USD | Yearly USD | Nos | Monthly USD | Yearly USD | Nos | Monthly USD | Yearly USD | Nos | Monthly USD | Yearly USD |
| 1 | Factory Manager | 1 | 700 | 8,400 | 1 | 700 | 8,400 | 1 | 700 | 8,400 | 1 | 700 | 8,400 | 1 | 700 | 8,400 |
| 2 | Factory supervisor | 1 | 600 | 7,200 | 1 | 600 | 7,200 | 1 | 600 | 7,200 | 1 | 600 | 7,200 | 1 | 600 | 7,200 |
| 3 | Technical | 2 | 450 | 10,800 | 2 | 450 | 10,800 | 2 | 450 | 10,800 | 2 | 450 | 10,800 | 1 | 450 | 5,400 |
| | Sub-Total : | 4 | USD | 26,400 | 4 | USD | 26,400 | 4 | USD | 26,400 | 4 | USD | 26,400 | 3 | USD | 21,000 |

We need 4 professional Technical instructor for Training and education. They are from China

| SN | Local Staff Particulars | year 1 | | | year 2 | | | year 3 | | | year 4 | | | year 5~10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Nos | Monthly Kyats | Yearly Kyats | Nos | Monthly Kyats | Yearly Kyats | Nos | Monthly Kyats | Yearly Kyats | Nos | Monthly Kyats | Yearly Kyats | Nos | Monthly Kyats | Yearly Kyats |
| 1 | Admin cum Office staff | 1 | 300,000 | 3,600,000 | 1 | 300,000 | 3,600,000 | 1 | 300,000 | 3,600,000 | 1 | 300,000 | 3,600,000 | 1 | 300,000 | 3,600,000 |
| 2 | Technical staff | 1 | 250,000 | 3,000,000 | 1 | 250,000 | 3,000,000 | 1 | 250,000 | 3,000,000 | 1 | 250,000 | 3,000,000 | 1 | 250,000 | 3,000,000 |
| 3 | Quality control | 2 | 180,000 | 4,320,000 | 2 | 180,000 | 4,320,000 | 2 | 180,000 | 4,320,000 | 2 | 180,000 | 4,320,000 | 2 | 180,000 | 4,320,000 |
| 4 | Warehouse staff | 2 | 150,000 | 3,600,000 | 2 | 150,000 | 3,600,000 | 2 | 150,000 | 3,600,000 | 2 | 150,000 | 3,600,000 | 2 | 150,000 | 3,600,000 |
| 5 | Production staff | 8 | 120,000 | 11,520,000 | 8 | 120,000 | 11,520,000 | 8 | 120,000 | 11,520,000 | 8 | 120,000 | 11,520,000 | 8 | 120,000 | 11,520,000 |
| 6 | Cleaner | 1 | 108,000 | 1,296,000 | 1 | 108,000 | 1,296,000 | 1 | 108,000 | 1,296,000 | 1 | 108,000 | 1,296,000 | 1 | 108,000 | 1,296,000 |
| 7 | Security personnel | 1 | 120,000 | 1,440,000 | 1 | 120,000 | 1,440,000 | 1 | 120,000 | 1,440,000 | 1 | 120,000 | 1,440,000 | 1 | 120,000 | 1,440,000 |
| | Sub-Total : | 16 | Kyats | 28,776,000 | 16 | Kyats | 28,776,000 | 16 | Kyats | 28,776,000 | 16 | Kyats | 28,776,000 | 16 | Kyats | 28,776,000 |
| | | | USD | 21,315.56 | | USD | 21,315.56 | | USD | 21,315.56 | | USD | 21,315.56 | | USD | 21,315.56 |
| | **Total :** | **20** | **USD** | **47,715.56** | **20** | **USD** | **47,715.56** | **20** | **USD** | **47,715.56** | **20** | **USD** | **47,715.56** | **19** | **USD** | **42,315.56** |

**Exchange Rate : USD 1.00 = 1300 Kyats**

# Xianglong Building Materials Co., Ltd

Annexure (1.2)

## List of Directors

| Sr.No | Name | Citizenship | Nationality/ PP No. | Designation | Address |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mr. He Chao | Chinese | China E80148699 | Director | No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. |
| 2 | Mrs. Liu Hui | Chinese | China E80148698 | Director | No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. |

# Xianglong Building Materials Co., Ltd Annexure (1.1)

## List of Shearholders

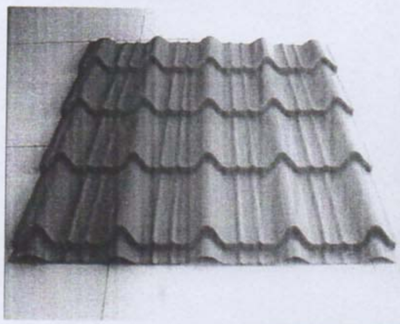
| Sr.No | Name | Citizenship | Nationality/ PP No. | Address | Share Ratio |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mr. He Chao | Chinese | China E80148699 | No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | 10800 Shares 80% |
| 2 | Mrs. Liu Hui | Chinese | China E80148698 | No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | 2700 Shares 20% |

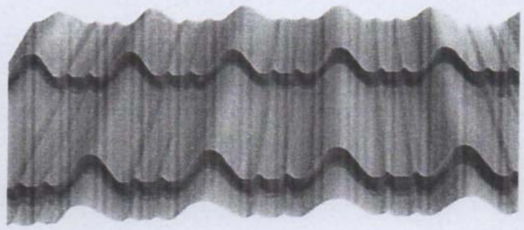
**Xianglong** **Building Materials Co., Ltd.**
No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

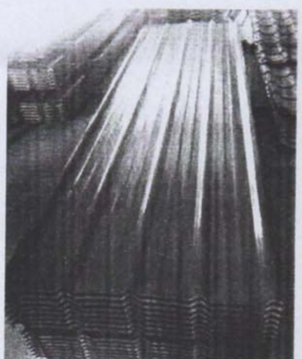
# Name and Style of Product's Commodity in Myanmar Factory

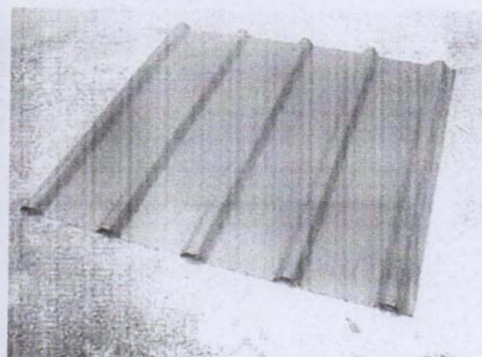
Annexure 3

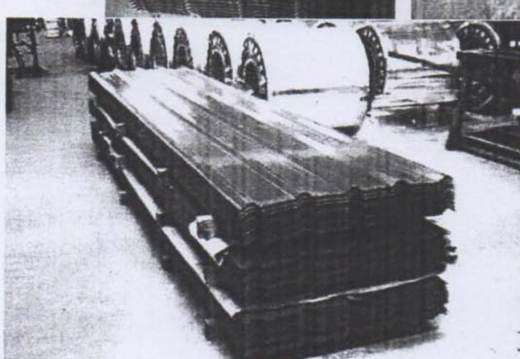
## Color steel tile

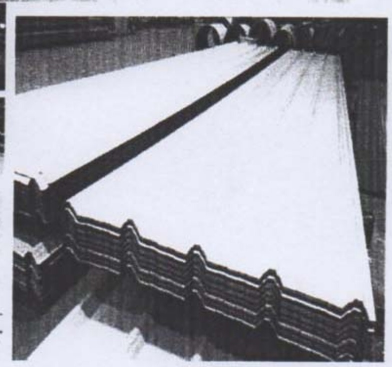












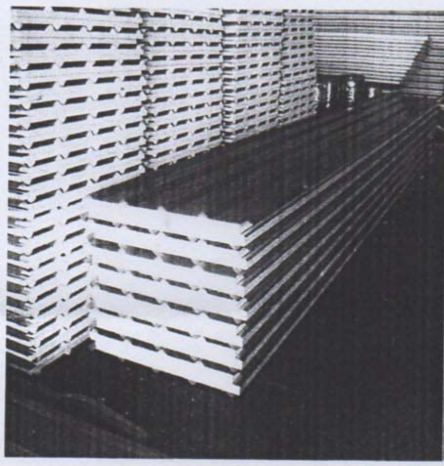
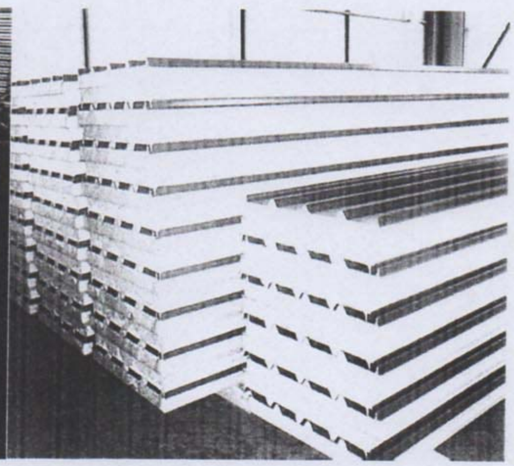
# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

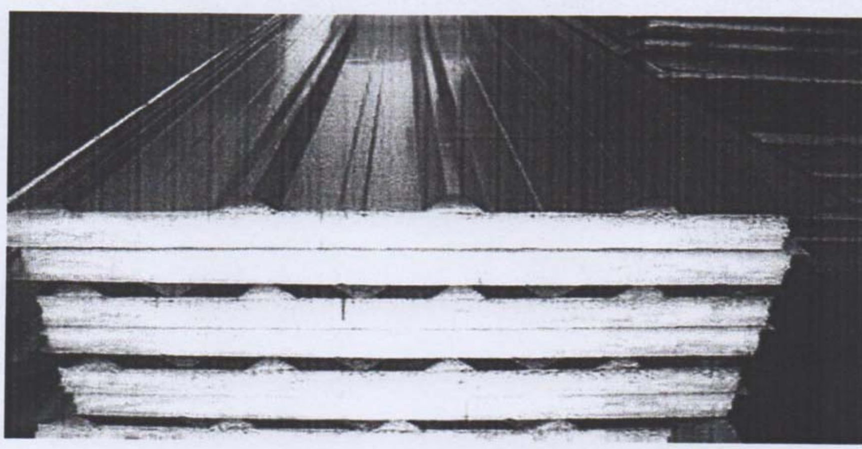
No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

## Name and Style of Product's Commodity in Myanmar Factory

Annexure 3

### Color Steel Composite Board



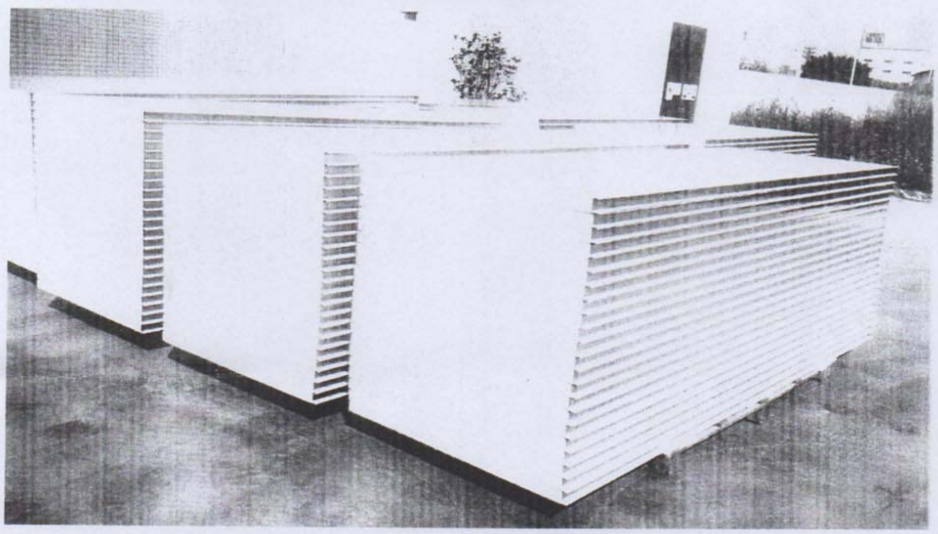
# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

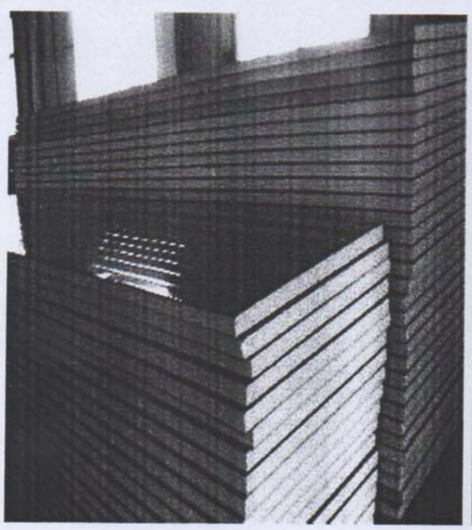
No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

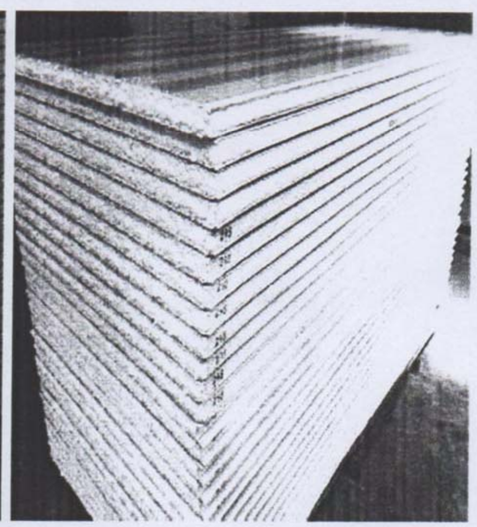
## Name and Style of Product's Commodity in Myanmar Factory

**Annexure 3**

**Color Steel Composite Flat Surface Board**







# Xianglong

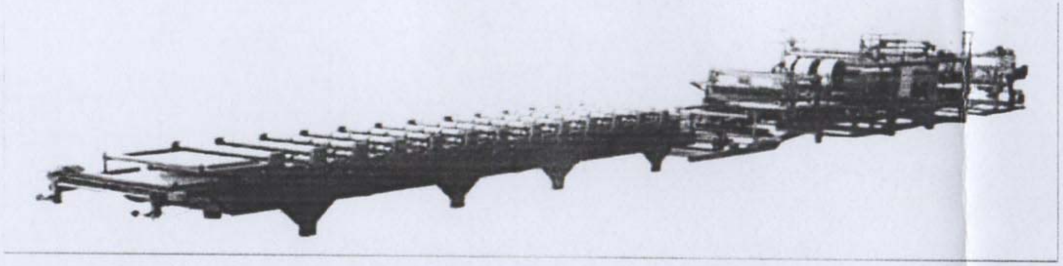
## Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

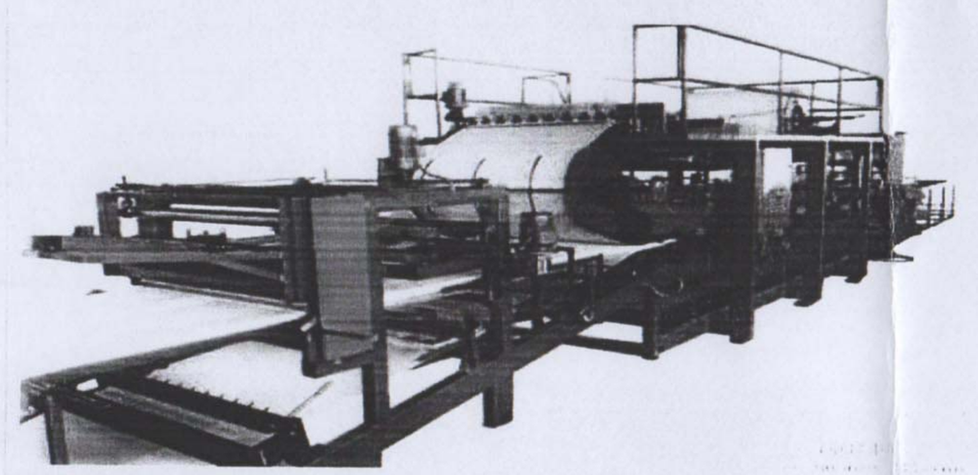
# Annexure 4 –

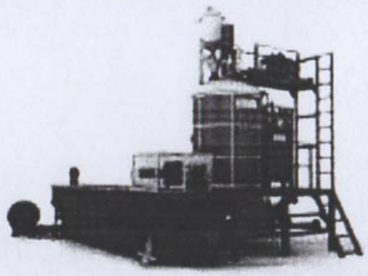
# Import Item Photos (Part Only)

## Machine & Equipment For Composite Board

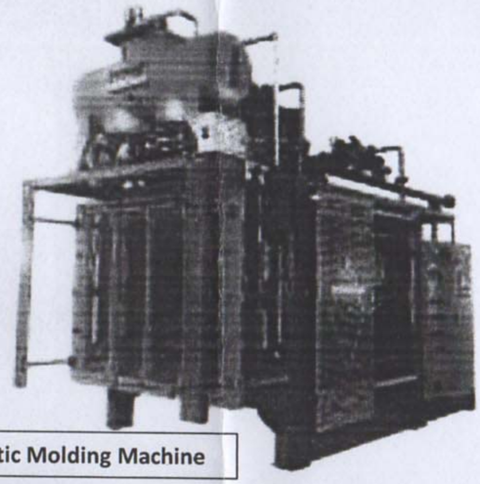


## Composite Board Machine& Equipment



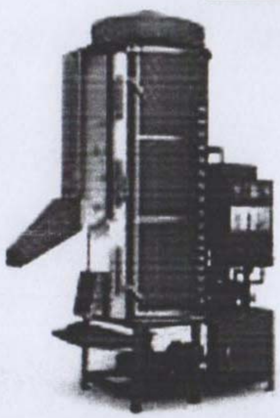


EPS Intermittent pre- foaming machine

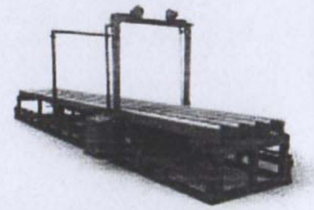


EPS Automatic Molding Machine

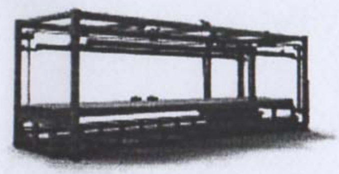
## Machine & Equipment For Composite Board



EPS Continuous pre- foaming machine

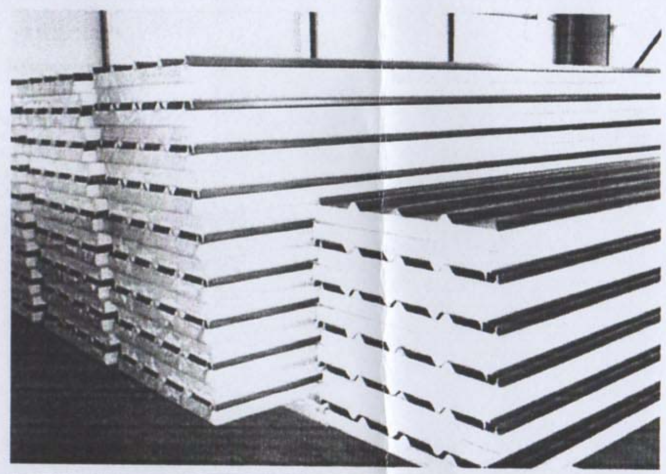


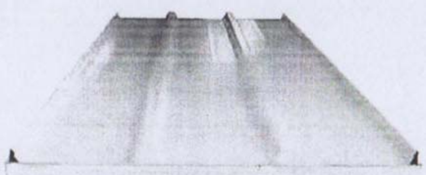
EPS board cutting machine

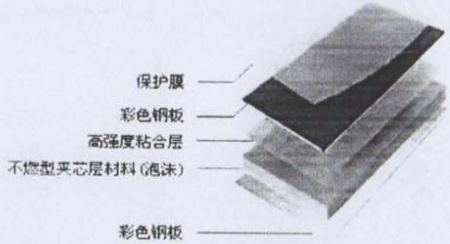


EPS board cutting machine





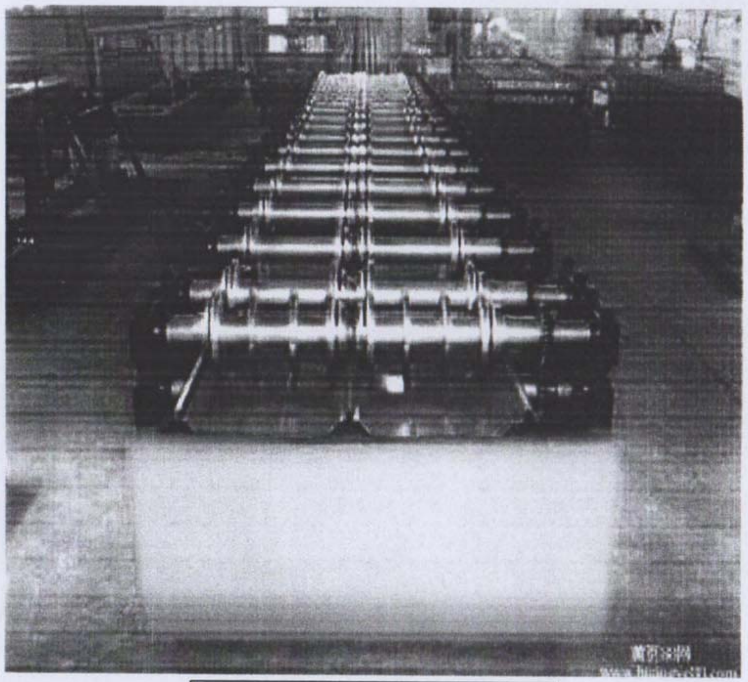




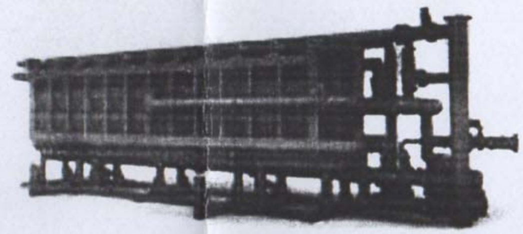

Production of products

**Machine & Equipment For Composite Board**

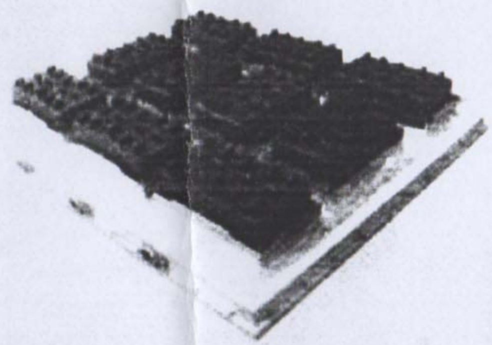
## Machine & Equipment For Color steel tile



820/760 type Angle Machine

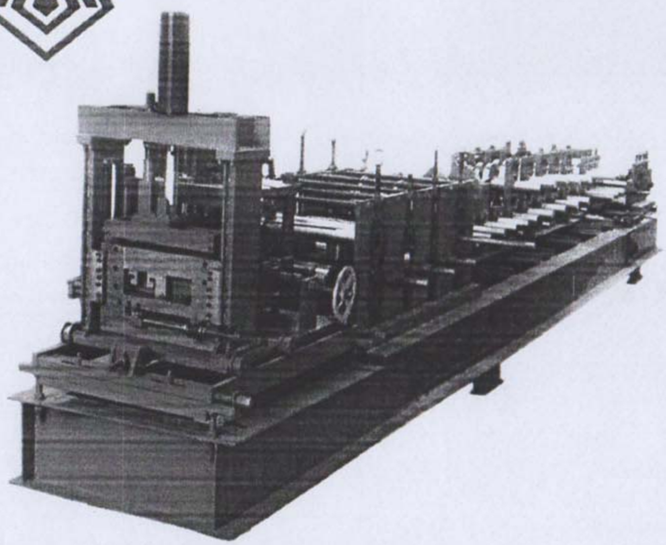


EPS Automatic Sheet Machine

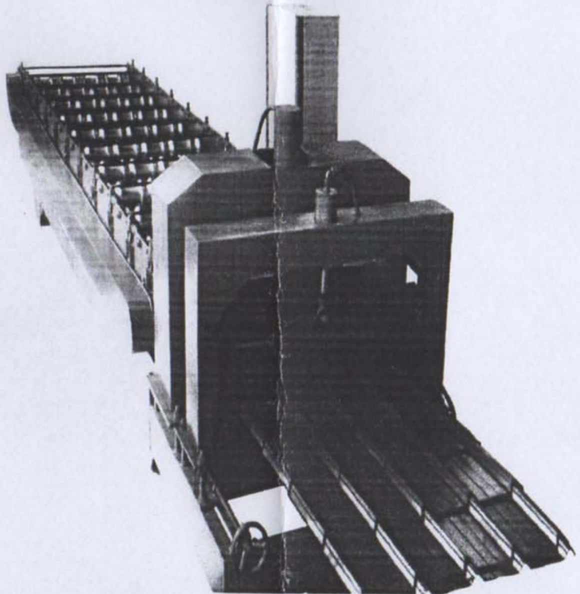


EPS Mold

## Machine & Equipment For Color steel tile

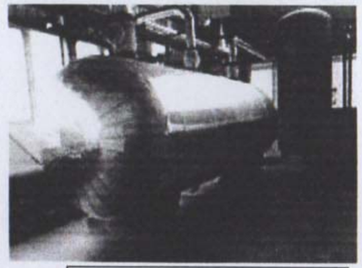


Automatic C type Steel machine

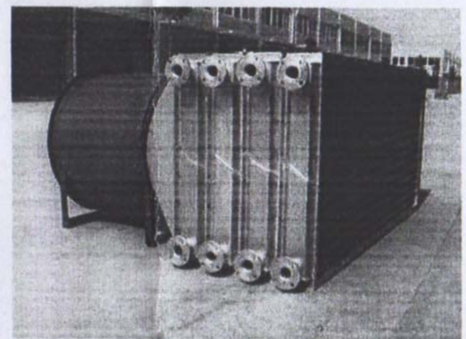


pressing machine

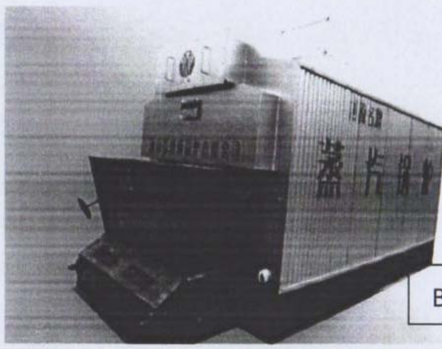
# Other Machine & Equipment to Import



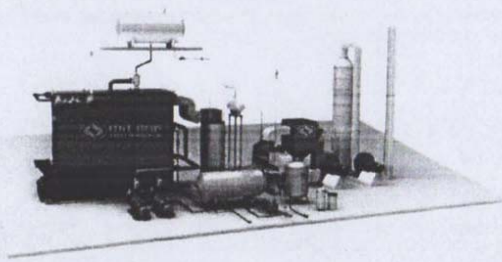
Gas tank

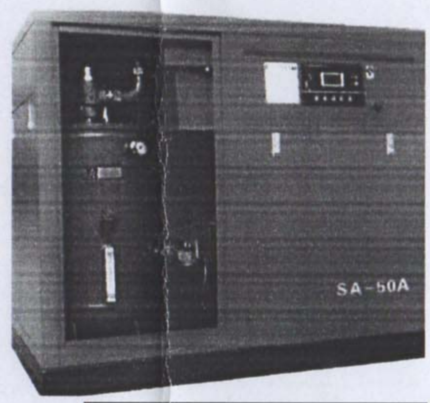


Air Heater



Boiler and equipment

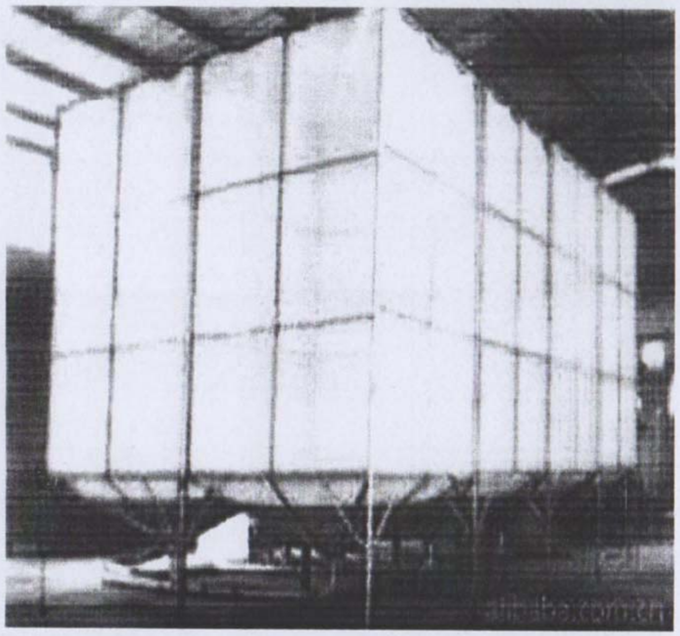


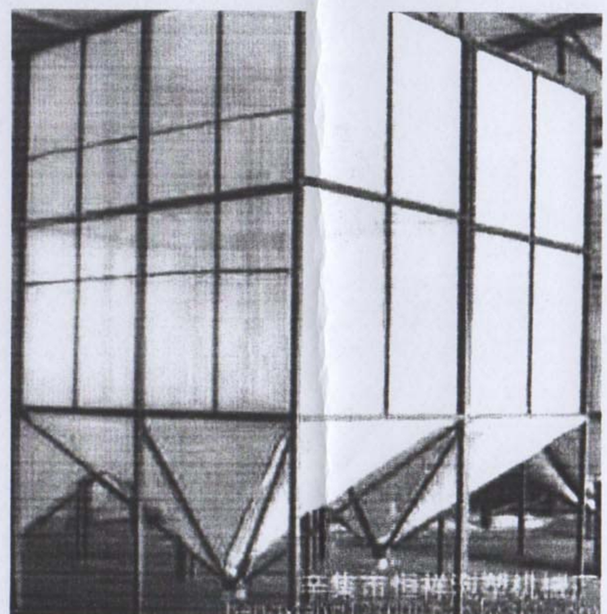



Air Compressor Machine

## Machine & Equipment For Foam Product

EPS foam silo for Composite Board

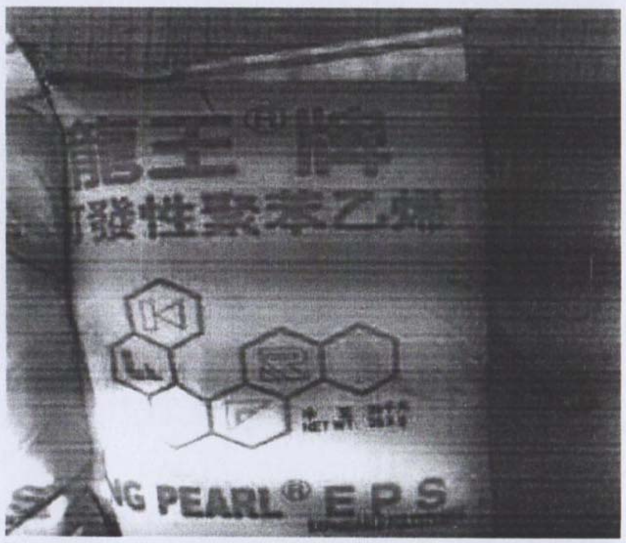


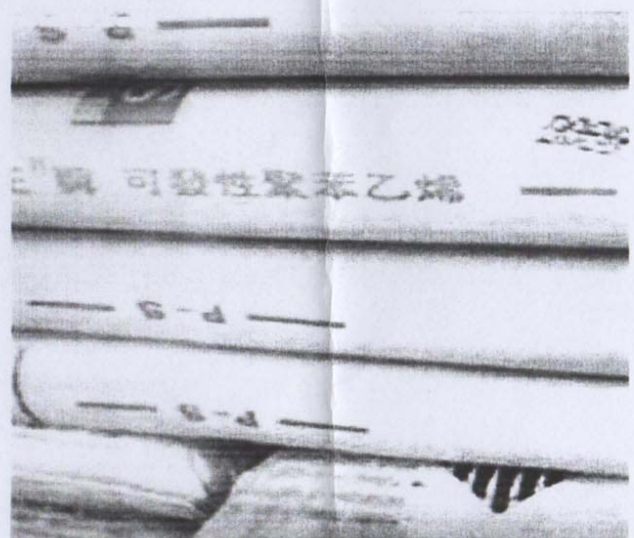


# Production Raw Material to Import

**For Composite Board Product**

Foam raw material ( EPS Polystyrene)




Code No:3903110000

# Production Raw Material to Import

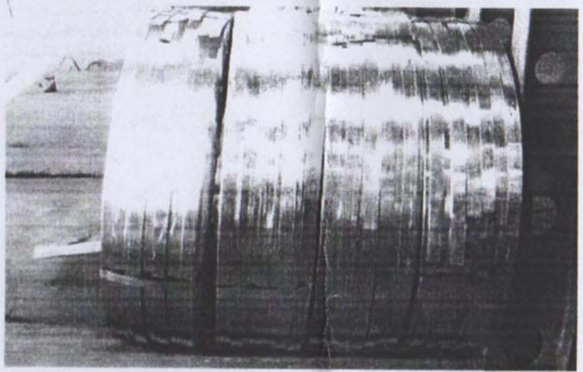
For Color steel tile



Color Steel Coil



Galvanized strip steel

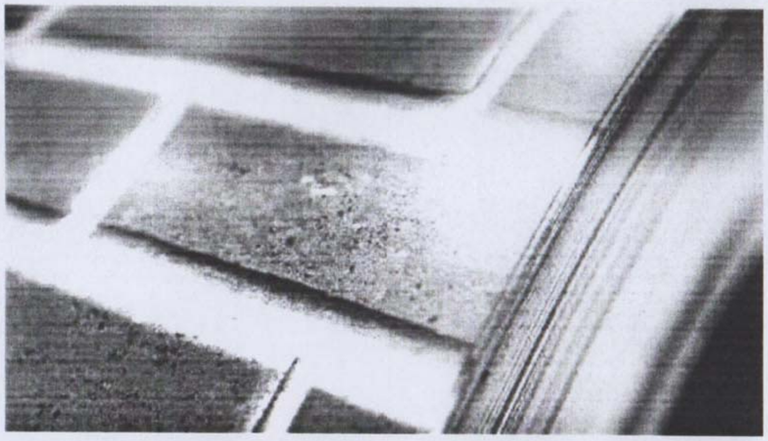


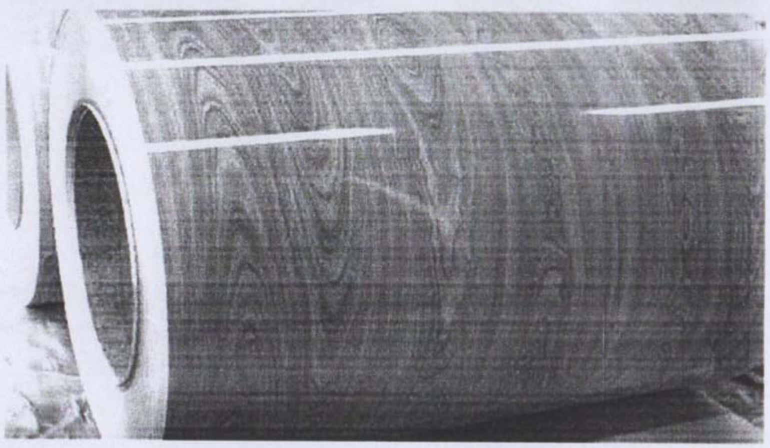
Galvanized strip steel

Code No. 7209161000

# Production Raw Material to Import

For Composite Board







# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

## Investment Programm

**Annexure 5.1**

| No. | Description | Year' | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Year 1 | Year 2 | Year 3 | Year 4 | Year 5 to Year 15 | USD |
| 1 | **Import** - Material & Machinery | 438,846.00 | | | | | 438,846.00 |
| 2 | **Import** - Small truck Vehicle for Business. | 132,000.00 | | | | | 132,000.00 |
| 3 | **Material - Import**<br>For factory's Equipment Support Use/Construction use. | 543,460.00 | | | | | 543,460.00 |
| 4 | Working Capital & Cash Contribution | 235,694.00 | | | | | 235,694.00 |
| | **Total Investment in USD :** | **1,350,000.00** | **0.00** | **0.00** | **0.00** | **0.00** | **1,350,000.00** |

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

## Projected Profit & Loss Statement

Annexure 5.2

| Particular | Yr.1 | Yr.2 | Yr.3 | Yr.4 | Yr.5 to Yr.15 |
|---|---|---|---|---|---|
| | US$ | US$ | US$ | US$ | US$ |
| Sale Income (NOT **CMP**) | 3,100,000.00 | 3,100,000.00 | 3,100,000.00 | 3,100,000.00 | 3,100,000.00 |
| Sale Commercial Tax 5% | 155,000.00 | 155,000.00 | 155,000.00 | 155,000.00 | 155,000.00 |
| Material | 2,745,950.00 | 2,745,950.00 | 2,745,950.00 | 2,745,950.00 | 2,745,950.00 |
| Salary and wages | 47,715.56 | 47,715.56 | 47,715.56 | 47,715.56 | 42,315.56 |
| Lease Contract Payment (Yearly at USD 5.00 x 4095.4 SqM + Add 0.5% Stamp Duty) | 20,579.39 | 20,579.39 | 20,579.39 | 20,579.39 | 20,579.39 |
| Electricity and others | 40,500.00 | 40,500.00 | 40,500.00 | 40,500.00 | 40,500.00 |
| Insurance and SSB Bonus | 1,433.81 | 1,433.81 | 1,433.81 | 1,433.81 | 1,271.81 |
| Fuel | 33,600.00 | 33,600.00 | 33,600.00 | 33,600.00 | 33,600.00 |
| Repair and maintenance | 40,000.00 | 40,000.00 | 40,000.00 | 40,000.00 | 40,000.00 |
| **Total expenditure** | 3,084,778.75 | 3,084,778.75 | 3,084,778.75 | 3,084,778.75 | 3,079,216.75 |
| Depreciation (10% per Year for Machinery & Equipment only) | 125,430.60 | 125,430.60 | 125,430.60 | 125,430.60 | 125,430.60 |
| Profit before income tax | 15,221.25 | 15,221.25 | 15,221.25 | 15,221.25 | 20,783.25 |
| Income tax (Tax on profit 25%) | 1,902.66 | 1,902.66 | 1,902.66 | 1,902.66 | 2,597.91 |
| **Net profit after tax** | **13,318.60** | **13,318.60** | **13,318.60** | **13,318.60** | **18,185.35** |
| **CSR 2 %** | 266.37 | 266.37 | 266.37 | 266.37 | 363.71 |

Exchange rate 1USD= 1300 Kyats on 2017.07.20

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

## Cash Flow Statement

**Annexure 5.3**

| Particulars | Construstion | Yr.1 | Yr.2 | Yr.3 | Yr.4 | Yr.5 or Yr.15 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Cash inflow** | period | | | | | |
| | USD | USD | USD | USD | USD | USD |
| Net profit after tax, Less CSR | | 13,052 | 13,052 | 13,052 | 13,052 | 17,822 |
| Depreciation | | 125,431 | 125,431 | 125,431 | 125,431 | 125,431 |
| Total cash inflow | | 138,483 | 138,483 | 138,483 | 138,483 | 143,252 |
| **initial Cash outflow** Capital contributiom | | | | | | 235,694.00 |
| Total cash outflow | | | | | | |
| Net cash flow | | 138,483 | 138,483 | 138,483 | 138,483 | 143,252 |
| Accumulated cash | | (97,211) | 41,272 | 179,754 | 318,237 | 461,490 |

Recoupment period 3 year and 6 months

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

**Annexure 6**

## Production & Sale Income Statement

| SN | Category | Year | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 2017/2018 | | | | 2018/2019 | | | | 2019/2020 | | | | 2020/2021 | | | | 2021/2022 | | | |
| | | Production | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | QUANTITY (Length) | Unit | Unit Price (Meter) | Selling Price (USD) | Production Unit (Length) | Unit | Unit Price (Meter) | Selling Price (USD) | Production Unit (Length) | Unit | Unit Price (Meter) | Selling Price (USD) | Production Unit (Length) | Unit | Unit Price (Meter) | Selling Price (USD) | Production Unit (Length) | Unit | Unit Price (Meter) | Selling Price (USD) |
| 1 | Corrugated sandwich panel 1.2 Meter x 1000 Meter (Length) x 0.8 mm | 60,000 | Meter | 10.00 | 600,000.00 | 60,000 | Meter | 10.00 | 600,000.00 | 60,000 | Meter | 10.00 | 600,000.00 | 60,000 | Meter | 10.00 | 600,000.00 | 60,000 | Meter | 10.00 | 600,000.00 |
| 2 | Matchboard 1.2 Meter x 1000 Meter (Length) x 0.8 mm | 50,000 | Meter | 9.00 | 450,000.00 | 50,000 | Meter | 9.00 | 450,000.00 | 50,000 | Meter | 9.00 | 450,000.00 | 50,000 | Meter | 9.00 | 450,000.00 | 50,000 | Meter | 9.00 | 450,000.00 |
| 3 | Color steel tile 1.2 Meter x 1000 Meter (Length) x 0.8 mm | 100,000 | Meter | 2.00 | 200,000.00 | 100,000 | Meter | 2.00 | 200,000.00 | 100,000 | Meter | 2.00 | 200,000.00 | 100,000 | Meter | 2.00 | 200,000.00 | 100,000 | Meter | 2.00 | 200,000.00 |
| 4 | C type steel floor board 1.2 Meter x 1000 Meter (Length) x 0.8 mm | 50,000 | Meter | 10.00 | 500,000.00 | 50,000 | Meter | 10.00 | 500,000.00 | 50,000 | Meter | 10.00 | 500,000.00 | 50,000 | Meter | 10.00 | 500,000.00 | 50,000 | Meter | 10.00 | 500,000.00 |
| 5 | Foam Composite Board 1.2 Meter x 1000 Meter (Length) x 0.8 mm | 100,000 | Meter | 10.50 | 1,050,000.00 | 100,000 | Meter | 10.50 | 1,050,000.00 | 100,000 | Meter | 10.50 | 1,050,000.00 | 100,000 | Meter | 10.50 | 1,050,000.00 | 100,000 | Meter | 10.50 | 1,050,000.00 |
| 6 | Floor board 1.2 Meter x 1000 Meter (Length) x 0.8 mm | 20,000 | Meter | 15.00 | 300,000.00 | 20,000 | Meter | 15.00 | 300,000.00 | 20,000 | Meter | 15.00 | 300,000.00 | 20,000 | Meter | 15.00 | 300,000.00 | 20,000 | Meter | 15.00 | 300,000.00 |
| | | 380,000 | | | $3,100,000.00 | 380,000 | | | $3,100,000.00 | 380,000 | | | $3,100,000.00 | 380,000 | | | $3,100,000.00 | 380,000 | | | $3,100,000.00 |

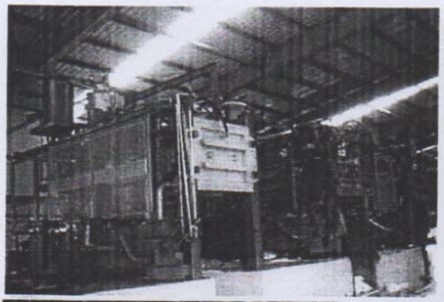
Note: 100% Local Sale.

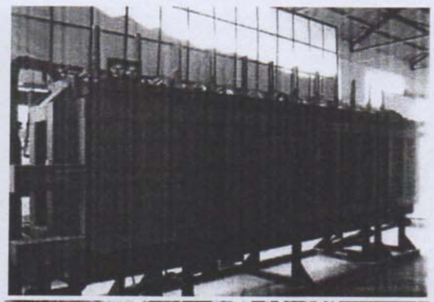
# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

**For factory's Equipment Support Use/Construction use, under the "SCHEDULE (1) - List of Production Equipments Needed"**

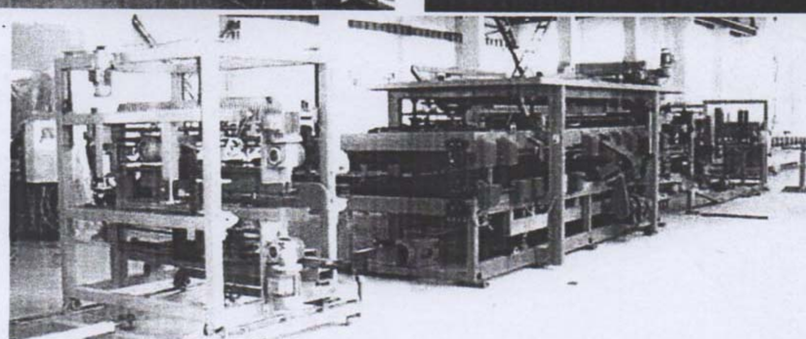
[redacted]











# Mianyi Manufacturing Co.,Ltd

No. 66, Min Theikdi Kyaw Swar Road, Haing Thar Yar Industry Zone 3, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, Myanmar.

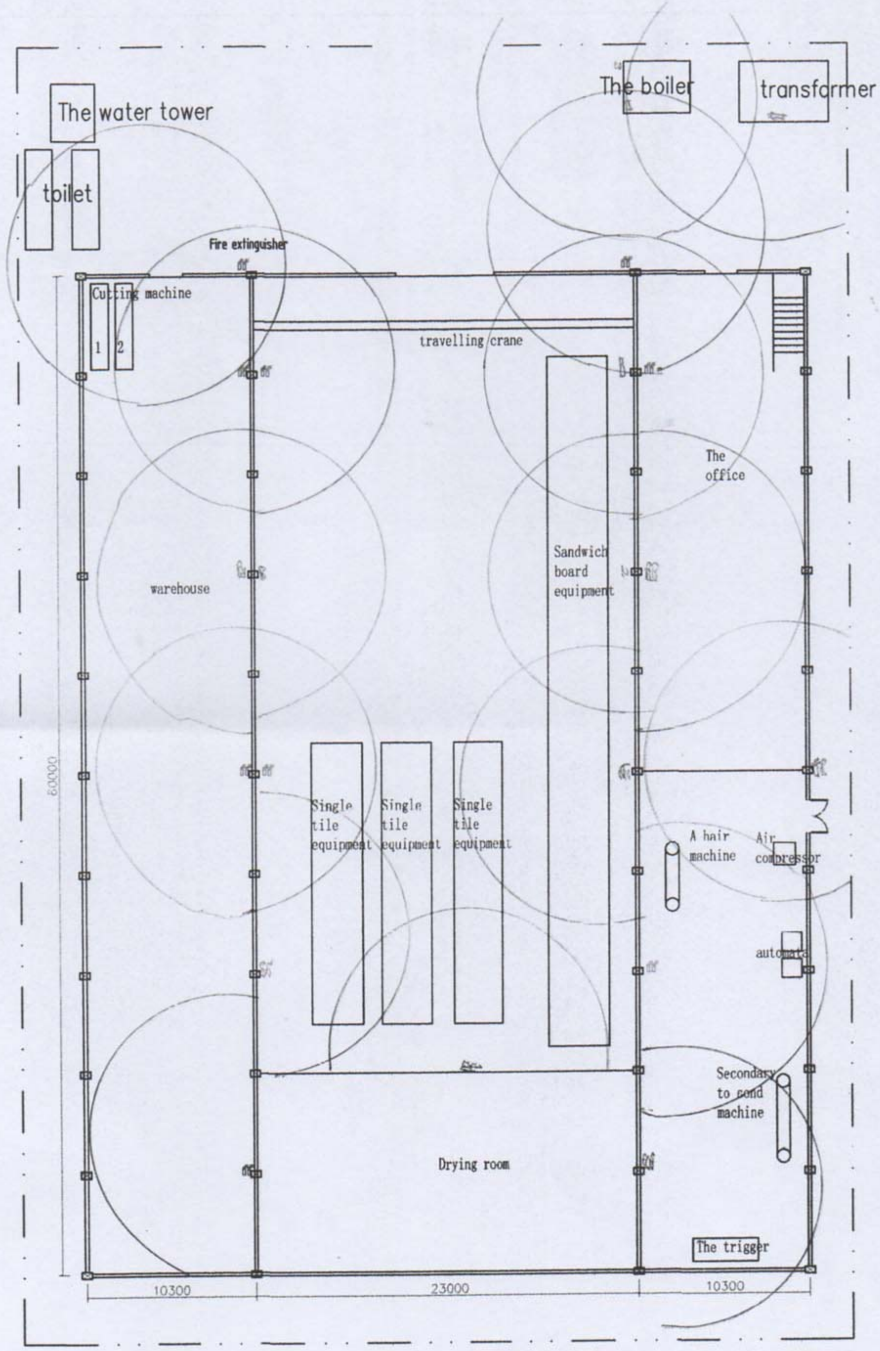
Annexure B

## Raw Materials Required For One Unit Of Product

| | | | Name of Product | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | WOMEN'S COAT | WOMEN'S JACKET | PADDING VEST | MEN'S JUNPER | WOMEN'S JUNPER |
| SN | Raw Materials Require | Unit | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc |
| 1 | Fabric | Yard | 1.95 | 1.6 | 0.8 | 1.1 | 0.8 |
| 2 | Interling | Yard | 0.4 | 0.3 | 0.3 | 0.2 | 0.2 |
| 3 | Buton | Yard | 0.5 | 0.5 | 0.5 | 0.5 | 0.5 |
| 4 | Zipper | Yard | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| 5 | Women Label (Main, Size, Care) | Pcs | 3 | 3 | 2 | - | 3 |
| 6 | Sewing Thread | Meter | 3.2 | 1.1667 | 1.5 | | 1.1333 |
| 7 | Ribbon Tape | cm | 0.65 | 0.2 | 0.3 | 0.2 | 0.25 |
| 8 | Hanger | Pcs | 0.12 | 0.2 | 0.12 | 0.12 | 0.1 |
| 9 | Size Clip | Pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 10 | Sticker | Pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 11 | Plastic Bag | Pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 12 | Tap Pin | Pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

| | | | Men's shirts | Male jacket jacket | Male vest | Male trousers | Male shorts | Men's cotton shorts | Male sports cotton shirt | Male cotton jacket |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SN | Raw Materials Require | Unit | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc |
| 13 | Fabric | yard | 2.5 | 3.3 | 1.8 | 2.5 | 1.3 | 2.5 | 3.5 | 4.0 |
| 14 | Interlining/interlining Tape | yard | 1 | 2 | 1 | 1 | - | 1 | 1 | 1 |
| 15 | Cord | yard | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 16 | Elastic Band/ String | Meter | 1 | - | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 17 | Thread | Meter | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 |
| 18 | Tape | Meter | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 19 | Label | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 20 | Stoper（Resin/Metal etc.） | pcs | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 21 | Button（Resin/Metal etc.) | pcs | 12 | - | - | - | 8 | 12 | 12 | 12 |
| 22 | Badge（Resin/Metal etc.) | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 23 | Buckle（Resin/Metal etc.) | pcs | 3 | - | 1 | 1 | 1 | 1 | - | 3 |
| 24 | Eyelet（Metal) | pcs | 5 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | - | 10 |
| 25 | Ring/Clip (Metal) | pcs | 2 | - | 2 | 2 | 2 | 2 | - | - |
| 26 | Rivet (Metal) | pcs | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 27 | Front/Back/Side Zipper | pcs | 3 | 3 | 3 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3 |
| 28 | Pocket Zipper | pcs | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 29 | Shoulder Pad | pcs | 1 | 1 | - | - | - | - | 1 | 1 |
| 30 | Embroidery Patch | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 31 | Hanger | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 32 | Tag | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 33 | Spare Button Bag | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 34 | Plastic Bag | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 35 | Carton | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 36 | Seal Tape | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

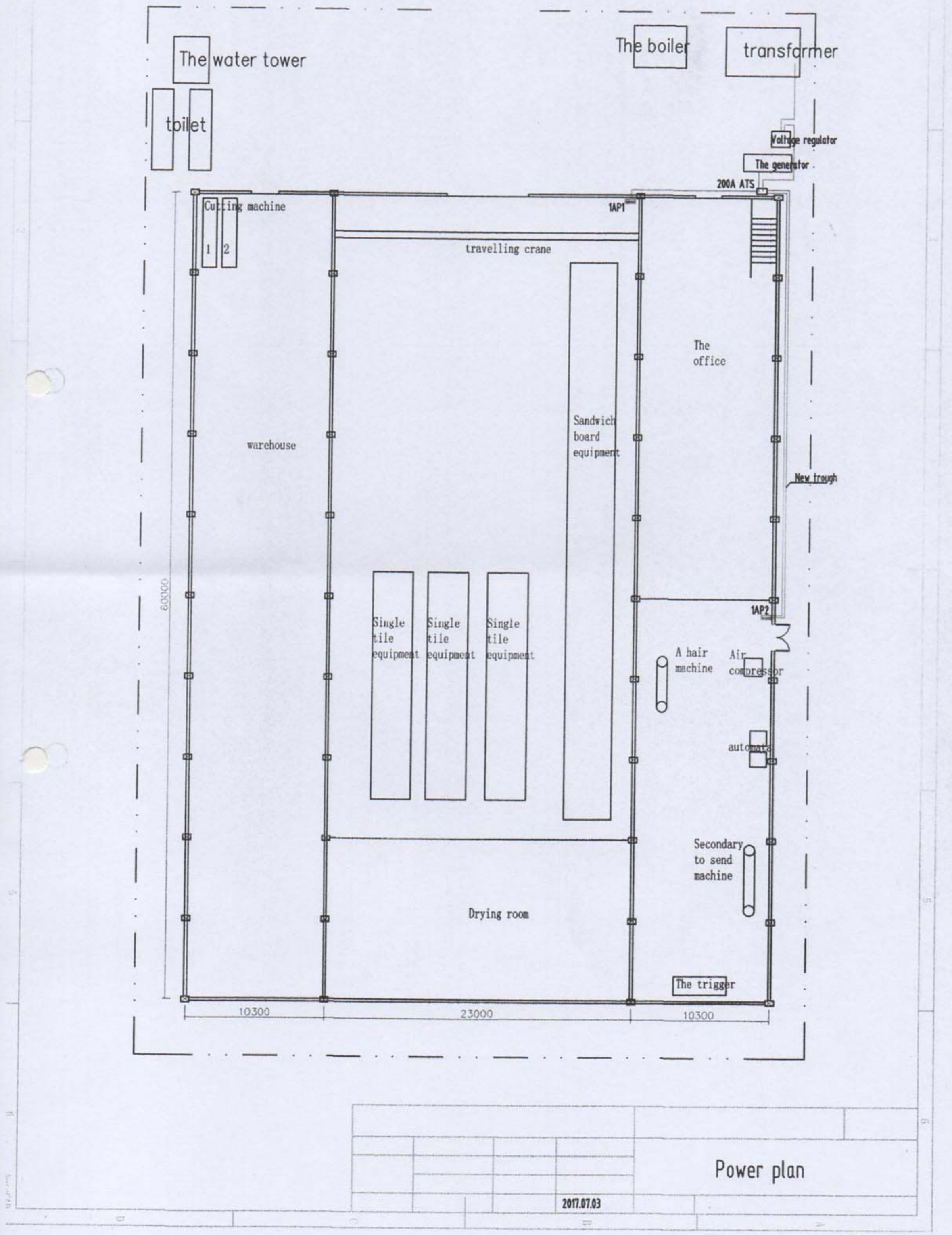
| | | | ladies woven blouse/shirt | Ladies woven jacket | ladies woven vest/waistcoat | ladies woven trousers | ladies woven shorts | ladies woven skirt | ladies woven blazer | ladies woven coat |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SN | Raw Materials Require | Unit | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc | 1 Pc |
| 37 | Fabric | yard | 2.5 | 3.3 | 1.8 | 2.5 | 1.3 | 2.5 | 3.5 | 4.0 |
| 38 | Interlining/interlining Tape | yard | 1 | 2 | 1 | 1 | - | 1 | 1 | 1 |
| 39 | Cord | yard | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 40 | Elastic Band/ String | Meter | 1 | - | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 41 | Thread | Meter | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 |
| 42 | Tape | Meter | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 43 | Label | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 44 | Stoper（Resin/Metal etc.） | pcs | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 45 | Button（Resin/Metal etc.) | pcs | 12 | - | - | - | 8 | 12 | 12 | 12 |
| 46 | Badge（Resin/Metal etc.) | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 47 | Buckle（Resin/Metal etc.) | pcs | 3 | - | 1 | 1 | 1 | 1 | - | 3 |
| 48 | Eyelet（Metal) | pcs | 5 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | - | 10 |
| 49 | Ring/Clip (Metal) | pcs | 2 | - | 2 | 2 | 2 | 2 | - | - |
| 50 | Rivet (Metal) | pcs | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 51 | Front/Back/Side Zipper | pcs | 3 | 3 | 3 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3 |
| 52 | Pocket Zipper | pcs | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 53 | Shoulder Pad | pcs | 1 | 1 | - | - | - | - | 1 | 1 |
| 54 | Embroidery Patch | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 55 | Hanger | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 56 | Tag | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 57 | Spare Button Bag | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 58 | Plastic Bag | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 59 | Carton | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 60 | Seal Tape | pcs | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |



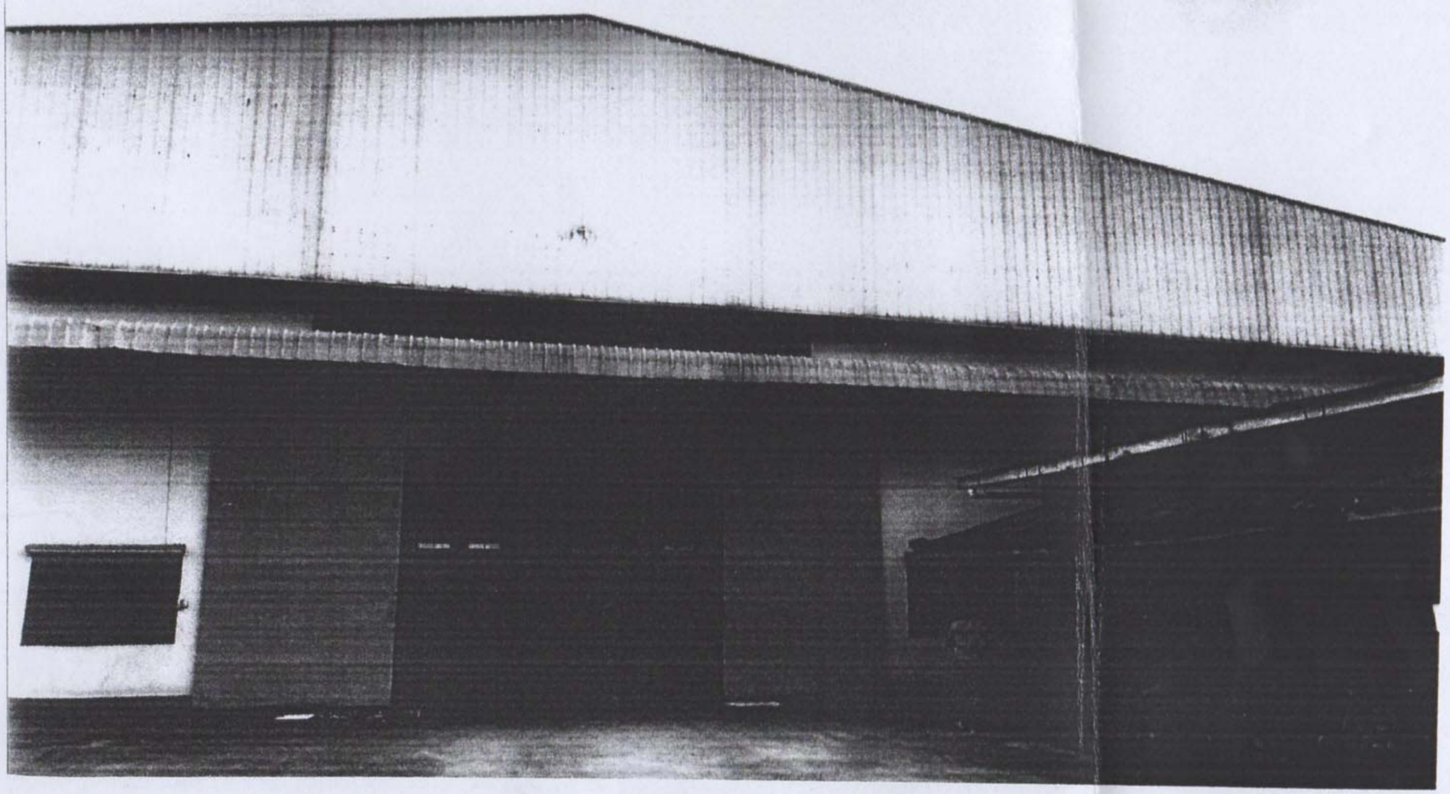

Fire extinguisher floor plan

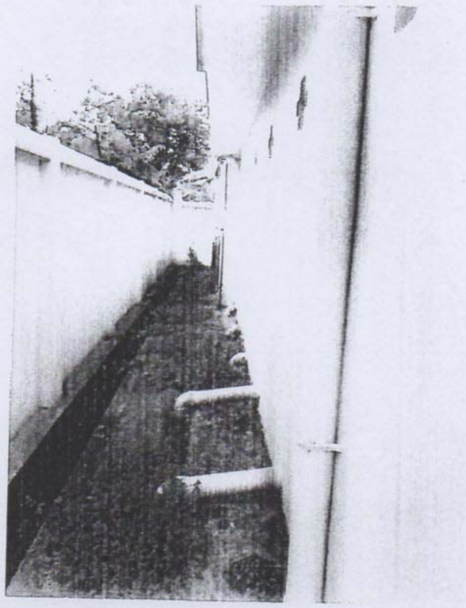
2017.07.03

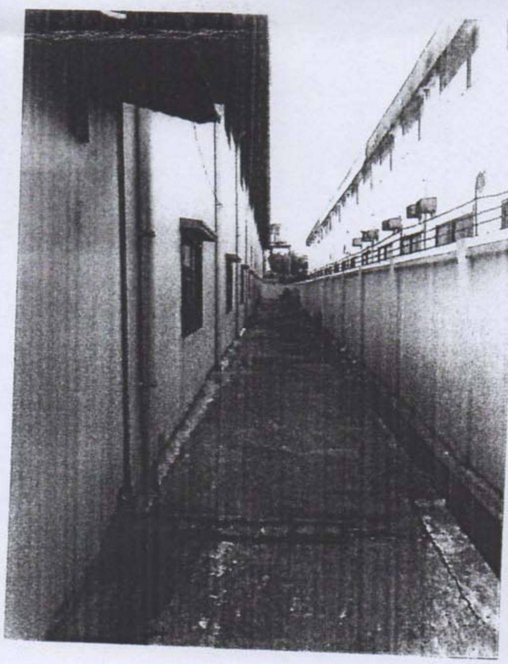
KW170702022-D02

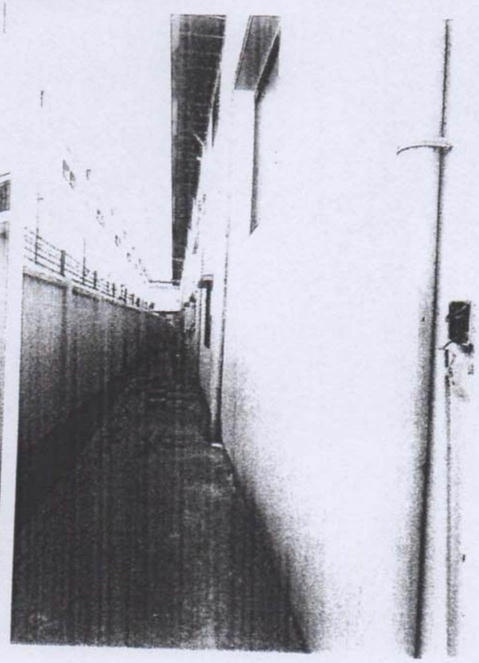

The water tower
toilet
The boiler
transformer
Voltage regulator
The generator
200A ATS
1AP1
Cutting machine
1
2
travelling crane
The office
warehouse
Sandwich board equipment
New trough
60000
Single tile equipment
Single tile equipment
Single tile equipment
1AP2
A hair machine
Air compressor
automata
Secondary to send machine
Drying room
The trigger
10300
23000
10300
Power plan
2017.07.03

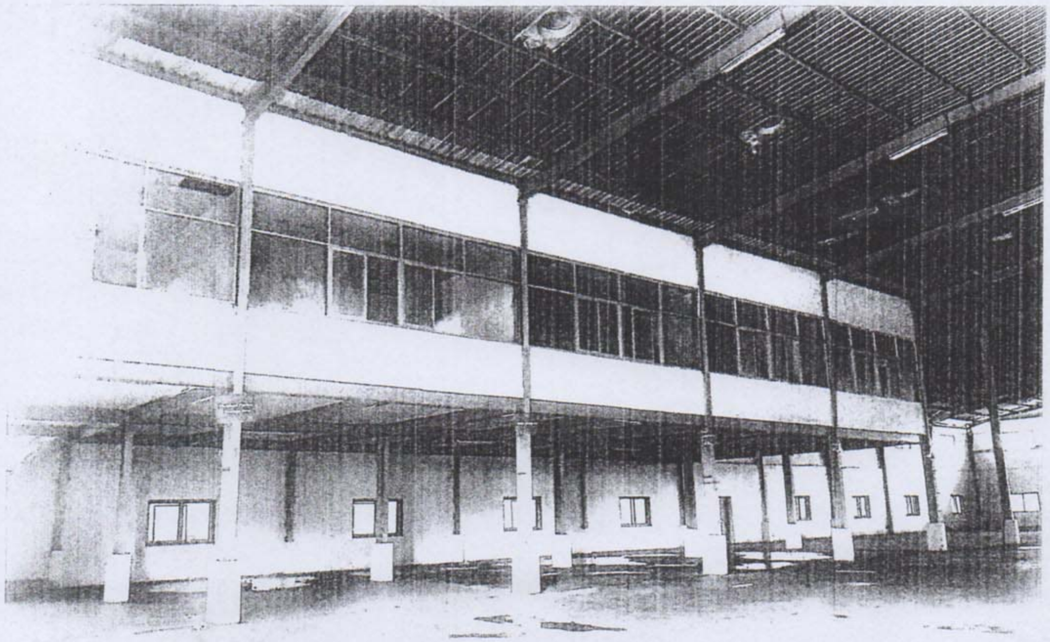
# One Main Building

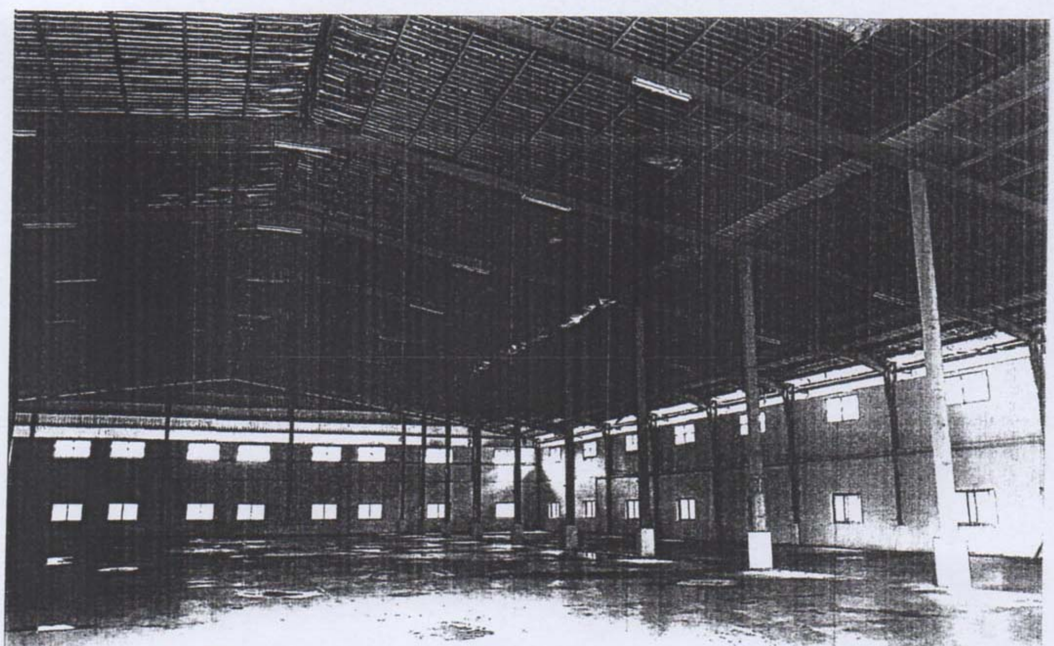












**Land & Buildings Lease Agreement**

**Between**

**Xianglong Building Materials Co., Ltd.**

**&**

**Daw Nwe Nwe Win**

This lease Agreement is made at Yangon on the ______day of August 2017 between Xianglong Building Materials Co., Ltd, incorporated in the Republic of the Union of Myanmar represented by Mr. He Chao, address at No.05/234, Shuidian Lane, Bei Ba Township Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province. China (hereinafter referred to as "LESSEE" which expression shall be taken to mean and include its successors, or permitted assigns or legal Representatives except where the context requires another and different meaning) of one part,

**And**

Daw Nwe Nwe Win, NRC No. 14/Ka Pa Na (N) 003600, resident in No.(20) Sakawar Street, Hlaingtharyar Township, Yangon (hereinafter referred to as "LEESOR" which expression shall be taken to mean and include its successors, or permitted assigns or legal Representatives except where the context requires another and different meaning) of the other part.

**Whereas the LESSEE** is desirous of utilizing for the purpose of production of color steel composite board and foam board in the building on the land, described in the map attached hereto as Appendix 1.

**Whereas the LESSOR** agrees to lease as LESSEE on the following terms and conditions;-

**1. Objective**

The Objection of this lease agreement shall be as follow:-

(a) The LESSOR shall lease the 1.012 acre ( 4095.4Sqm) land , Mingyi Mahar Min Gaung Road, Survey Block No.(4), No.(111), Industrial Zone, Hlaingtharyar Township, Yangon and the one main building measuring 150 (ft) x 192 (ft) and one 315KV transformer.

(b) The LESSOR shall guarantee the possession of the prescribed plot and buildings in the Appendix (1).

**2. Representation and Warranty**

Each of the parties represents and warrants to the other that it is a legal person duly who authorized under the relevant laws and capable of entering into and performing this agreement, which constitutes its legal and enforceable obligations.

**3. Scope of the Agreement**

(a) The LESSEE shall set up Product Factor with 100% Foreign investment to produce color steel composite board and foam board.

(b) The products shall be color steel composite board and foam board.

(c) The LESSEE shall make and estimated investment value of US $ 1,350,000 million (United States Dollar One Million Three Hundred and fifty Thousand)

(d) The lease life shall be initial period of 5 years from the date of issue of permit from Myanmar investment commission.

**4. Payment Terms**

The lease fee is to be paid to the LESSOR by the LESSEE in the following manners:

(a) The LESSEE shall pay to once a year to the lessor, at the rate of annual rent of US $ 5 (United State Dollar five) per square meter per annual for the plot with an area 4095.4 **sq. meter** amounting US$ 20477.00 (United State Dollar Twenty Thousand Four Hundred And Seventy-Seven).

(b) Payment of the annual rent shall be made in advance in the first month of year of every financial year.

**5. Term of lease**

(a) The land shall be lease for a period of initial 5 (five) years from the date of signing this agreement (effective date).

(b) The land lease may be extended by another 5 (five) years term, subject to the consent and approval of both parties.

(c) The effective date of this lease agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the LESSOR and the LESSEE.

**6. Obligations**

**6.1 The Obligation of the LESSOR**

(a) To assist the LESSEE with the Republic of the necessary documents, map and lease agreement to apply for MIC permit under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law.

(b) To agree the lease up to the permit of MIC.

(c) To let the investor do any business related to the proposal to MIC.

**6.2 The Obligation of the LESSEE**

(a) To utilize the leased land for the purpose of color steel composite board and foam board production as permitted by the Myanmar investment Commission.

(b) To ensure that all activities and operations carried in the leased buildings are in conformity with the laws of the union of Myanmar.

(c) Not to assign or transfer the whole or any part of the leased buildings hereby created.

(d) To pay the land lease Fees at the prescribed on time.

(e) To keep in good repair and condition the buildings and structures in the demised premises and hand over such building and structures in such condition at the expiry of the lease period or the extended period, if any, of the lease.

(f) To ensure that all activities and operations carried out by the LESSEE on the said Land are in conformity with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

(g) To renovate all premises with the prior approval of the LESSOR during the leased period.

(h) To pay all municipal tax or rates as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the demised premises or any part thereof except land revenue.

(i) To ensure that foreign personncl, and their families employed by it shall abide by the Laws of the Republic of the Union of Myanmar and they do not interfere in the internal affairs of the Republic of Union of Myanmar.

**7. Law of performance**

Both parties shall carry out their obligations arising out of this lease Agreement according to the laws, rules, regulations, directives and procedure of Republic of the Union of Myanmar.

**8. Non-performance**

It is also hereby mutually agreed if the LESSEE shall in any substantial respect fail to perform or observe the terms and conditions of this Lease and fail to rectify such non-performance or non-observance within (30) days from the date in writing from the LESSOR of such default, the LESSOR shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the demised premises or any part thereof and the Lease shall thereupon cease and terminate, provided that such right of re-entry shall not prejudice any right of action of the LESSOR for the recovery of money due from the LESSOR by way of rent or compensation for damages.

**9. Effective Date**

This Agreement comes into effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witness, after obtaining the approval (permit) from the Myanmar Investment Commission.

**10. Termination**

10.1 This agreement may be terminated on the occurrence of one of the following events.

(a) Agreement in writing by both parties hereto to terminate this Agreement and submit the same to the Myanmar Investment Commission for approval in accordance with Myanmar Investment law.

(1) Substantial and continuous losses of LESSEEs business;
(2) Breach of the term of this Agreement by any of the parties hereto who fail to ratify the default within 60 days written notice of the other party:
(3) Force majeure persisting for more than six months from the date of occurrence thereof;
(4) Incapability of implementing the original objectives of the LESSEE.

(b) Notice by either party hereto to terminate this Agreement if any governmental authorities should require alternation or modification of any law provision of this Agreement which shall materially and adversely affect such party's interest including expropriation of all or part of its shares.

10.2 This Agreement may be terminated the expiry of the term of lease by mutual consent in writing, after a service of 90 days' notice of the intention of such termination, of the one party to the other party and on approval thereof by the Myanmar Investment Commission.

10.3 This Agreement may be terminated before the LESSEE in the event that a nature disaster or any destruction or loss caused by Force Majeure occurs, incapacitating the continuance of operation LESSEE reserves, its right under this Agreement to reconstruct the damaged property wholly or partially at its own cost and continue its operations. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the LESSOR 90 days in advance.

10.4 The termination of this Agreement shall be effective only after receiving necessary approval from the Myanmar Investment Commission and according to the existing Laws of the Republic of the Union of Myanmar.

**11. Arbitration**

11.1 In the event that any disputes arise between the parties relating to this Agreement which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators, each of whom shall be appointed by each contracting party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpired nominated by the arbitrators. The decision of the Arbitrators on the Umpire shall be in final and binding upon both parties. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Law 2016 or any subsisting statutory modifications thereof.

11.2 The Venue of arbitration shall be in Yangon, the Republic of the Union of Myanmar. The Arbitration Fees shall be borne by the losing party.

**12. Mineral Resources & Treasures**

Mineral resources, treasures, gems and other natural resources discovered unexpectedly, it was owned by government organization. During the period of this Contract, in case the mineral resources and treasures are discovered in the region of the land, the lessee shall prompt inform or report to the government organization.

**13. Governing Law & Jurisdiction**

This Agreement shall be read interpreted and construed and governed in all respects, by the laws of the Republic of the Union of Myanmar and the parties hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

**14. Condition Precedent**

This Agreement is condition upon receipt of all necessary and requisite approval for its performance and implementation of this Agreement from all relevant Government authorities in the Republic of the Union of Myanmar.

**15. Renegotiation of the Agreement**

In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in the Agreement and warrants amendment to this Lease Agreement, the parties shall negotiate and make the necessary amendments in writing subject to the approval of the Myanmar Investment Commission. Such amendment or modification shall become an integral part of this Agreement.

**16. Language**

This Agreement shall be written in English. All correspondences related to this Agreement shall be in English.

**17. Notice**

17.1 Any notice or other communication required to be given or sent there under shall be in English, and be left or sent by prepaid registered post (airmail if necessary) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at the addresses as given below or such other address as the party concerned shall have notified in accordance with this clause to the party. The addresses are:-

| | | |
|---|---|---|
| (a) LESSOR | (1) Name | : Daw Nwe Nwe Win |
| | (2) Address | : No.(20) Sakawar Street, Hlaingtharyar Township, Yangon, Myanmar. |
| | (3) Phone No | : |
| | (4) Fax | : |
| (b) LESSEE | (1) Name | : Mr. He Chao |

(2) Address : No.05/234, Shuidian Lane, Bei Ba Township Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province. China

(3) Phone :

(4) Fax :

17.2 Any notice required or given by either party to the other shall be deemed to have been delivered when properly acknowledged for receipt by the party. Either party may substitute or change its address in writing thereof and inform the other party.

**18. Map of Land**

The map of land under this Agreement and the layout are attached in Appendix (A).

**19. Retransfer of the Leased Property**

19.1 At the expiry of the leased period or if the agreement is terminated under article 11, LESSEE shall transfer the leased land to LESSOR without any consideration within 3 months in good conditions, ground damages having been refilled or repaired.

19.2 LESSEE shall transfer movable prosperities on leased land at its own costs and/ or disposed of within 3 months from the date of expiry of the leased term or termination of the agreement, not affecting LESSOR's right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and claim for damages caused to the land by LESSEE.

**20. Force Majeure**

If either party is temporarily unable, wholly or in part, by Force Majeure to perform his duties or accept performance by the either party under this Agreement, it is agree that the effected party shall give notice to the other party within 14 days after occurrence of the cause relied upon full particular in writing of such Force Majeure, shall with the approval of other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible the delay caused by Force Majeure. The term "Force Majeure" as employed herein shall mean Act of God, Restraint of a Government, Strikes, Lockouts, Disturbance, Explosion, Fires, Floods, Earthquakes, Storms, lightning, and other causes similar to the kind herein enumerated which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence either party is unable to overcome.

IN WITHNESS WHEREOF the parties hereto have set their hand and seals on the day the month and the year first above written.

Signed, sealed and delivered

**LESSEE**

__________________________

Signature

Name : Mr. He Chao

Passport No. : PP No. E80148699

Designation : Managing Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd.

Signed, sealed and delivered

**LESSOR**

__________________________

Signature

Name : Daw Nwe Nwe Win

NRC No. : 14/Ka Pa Na (N) 003600

**In the presence of**

(1) __________________________

Name: ____________________

Designation: ____________________

(2) __________________________

Name: ____________________

Designation: ____________________

# မြေငှားစာချုပ်

၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် လသယ/ဒဓပိုင်း၄/၁၀၈/၉၈ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။
၃၁.၁.၉၈

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။ )

မြို့နေ၊ ဦး သိန်းဒေဒေါင် ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် LTA-၀၀၄၃၅၄၀ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ) တို့၊ ၁၃၅၉ ခုနှစ်၊ တပို့တွဲ လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၉ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၈ ခုနှစ်၊ (ဖေဖော်ဝါရီ လ ၂၀ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ အငှား စာချုပ်ရသူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ကတိသဘောတူညီချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို ထောက်ထက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

၁၁၀၄/ဖေ

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂၀.၂.၁၉၉၈ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လျှောက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ၆၀ ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ လ ၁၉ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ~~၂၂၀~~ ပြား ၁၁၀၄/ (~~[illegible]~~ ကျပ်တစ်ထောင့်ငါး[illegible]) တို့ကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဧပြီ လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။



၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။ 2 AUG 201-

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၄င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဥ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

## အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၈ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၄င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထိုပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။ 2 AUG 2004

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ( ၂၀၁၂ )ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ ( ၁၉ )ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄– အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ**စကားရပ်များကိုသိရှိနား**လည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ဌာနနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ **ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန** ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ **အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်**နှင့် အဆိုပါ ဦး ခင်ဇော် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်**နေ့တွင် လက်မှတ်** ရေးထိုးကြကြောင်း ။

ပြည်ထောင်စု**မြန်မာနိုင်ငံတော်**အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________ တံဆိပ် ________ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________ ________ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ________ တို့
ရှေ့ မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည် ။

________
ညွှန်ကြားရေးမှူး

**အသိသက်သေ ။**

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ________

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦး ခင်ဇော် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည် ။

________
အငှားစာချုပ်ရသူ

**အသိသက်သေ ။**

၁ ။ ဦးစိုးမြင့်ဦး (NYHE-၀၁၂၄၉၃)

၂ ။ ________

**အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား**

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော ဆိုနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း-၄
ရန်ကုန်မြို့ ________ မြို့နယ် ။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၁၁
ဖြစ်သည် ။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ________ ပေ ၊ အနံ ________ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ်-၁၁၂
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ်-၅၅
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ်-၁၁၀
မြောက်လားသော် လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၀၁၂ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၄၄၀၈၂.၅၂ )

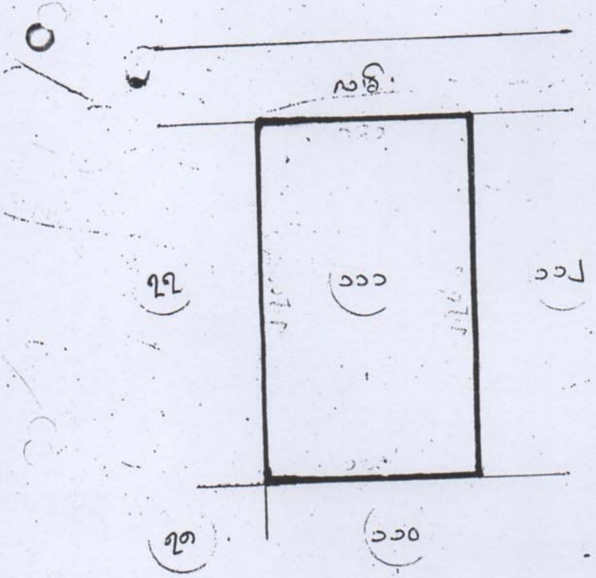
ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ

အကွက်စိ – ၂၂

လှိုင်သာယာ မြို့နယ် လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ...(ရ)ရပ်ကွက်... မြေပိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် စံပြ ... (၄) မှမြေကွက်အမှတ် ၁၁၁ ၏မြေပုံ–

၁–လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး




ရည်ညွှန်းချက်

................ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ...........................

ဧက ........၁၂...........

ိုင်း(၄) မြေတိုင်း(၃) မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန




း:သည်။
နာင်တွင်
ပါဌာနကို
ှ်စ်သော
ချုပ်ရသူ"
ခုနှစ်၊
းကောင်း၊
မြေကွက်
် အခြား
က်အတွင်း
uarries)
ှ်ကွက်၏
တ:သူက
မ်းမဟုတ်
ို့ဌာနှင့်
ါင်းအခြား
ှုံးလပတ်
၁–ရက်
းကောင်း၊
ကြိုတင်
ာစ်ဆယ်
ပ်ရသူက

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

# ရှောက်လုံ ဘင်းလ်ဒင်း(ဝ်) မတီးရီးယဲလ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**THE MYANMAR COMPANIES ACT**

**PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES**

# Memorandum of Association

*AND*

# Articles of Association

*OF*

**Xianglong Building Materials Company Limited**

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

# ရှောက်လုံ ဘင်းလ်ဒင်း(င်) မတီးရီးယဲလ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

## သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

၁။ ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် **ရှောက်လုံ ဘင်းလ်ဒင်း(င်) မတီးရီးယဲလ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်** ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းတည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၅၀,၀၀၀ /- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ့်သုံးသိန်းငါးသောင်းတိတိ)** ဖြစ်၍ **ယူအက်စ်ဒီ ၁၀၀ /- (အမေရိကန်ဒေါ်လာတစ်ရာတိတိ)** တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၃၅၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေအထွေထွေပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချ နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

(က) ကွန်ပို့စစ်ရောင်စုံစတီးအမိုးပြားအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည့်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည့်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

| စဉ် | အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင် | နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ | ထိုးမြဲလက်မှတ် |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Mr. He Chao<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148699 | 10800 | |
| 2. | Mrs. Liu Hui<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148698 | 2700 | |

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်
လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

# ရှောက်လုံ ဘင်းလ်ဒင်း(င်) မတီးရီးယဲလ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ {က} ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

## အများနှင့်မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာသို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

## မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် **အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁,၃၅၀,၀၀၀ /-(အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဆယ့်သုံးသိန်းငါးသောင်းတိတိ)** ဖြစ်၍ **ယူအက်စ်ဒီ ၁၀၀ /- (အမေရိကန်ဒေါ်လာတစ်ရာတိတိ)** တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း(၁၃၅၀၀)ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေတစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့်အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည်ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့်ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများကသင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသောအခြားသက်သေခံအထောက်အထားတစ်စုံတစ်ရာကိုတင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသောအစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည်အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာတောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက်ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ်ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် ( ၂ ) ဦးထက်မနည်း ( ၁၀ ) ဦးထက်မများစေရ။
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -
(၁) Mr. He Chao
(၂) Mrs. Liu Hui
(၃)
(၄)
(၅) တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက်သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ ညာက်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာဒါရိုက်တာဖွဲ့က ပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သောအရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး( - )စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည်မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများလွှဲပြောင်းရန်တင်ပြချက်ကို မည်သည့်အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည်၎င်းတို့ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

**ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ**

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည်ထင်မြင်သည့်အတိုင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါကမန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင်မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေးခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

## ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှန်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

## အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သဲည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

## အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

## ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

## ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

## စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

## နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၄င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

## တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

## လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

## ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

| စဉ် | အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင် | နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ | ထိုးမြဲလက်မှတ် |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Mr. He Chao<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148699 | 10800 | 何超 |
| 2. | Mrs. Liu Hui<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148698 | 2700 | 刘慧 |

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

# Memorandum of Association

OF

# Xianglong Building Materials Company Limited

♦♦♦♦♦♦

I. The name of the Company **Xianglong Building Materials Company Limited.**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorized capital of the Company is **US $ 1,350,000/-(United State Dollar One Million Three Hundred And Fifty Thousand Only)** divided into **(13500)** Shares of **US $ 100 /- (United State Dollar One Hundred Dollar Only)** each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

**6. The Objective For Which The company is established are**

## (a) Manufacturing & Selling of varieties of color steel composite board

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

**PROVISO:** provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so for as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a company in pursuance of this Memorandum of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

| Sr. No: | Name, Address and Occupation of Subscribers | Nationality & N.R.C No. | Number Of shares taken | Signatures |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Mr. He Chao<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148699 | 10800 | 何超 |
| 2. | Mrs. Liu Hui<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148698 | 2700 | 刘慧 |

Yangon Dated the day of , 2017 .

***It is hereby certified that the persons mentioned above Put their signatures in my presence.***

THE MYANMAR COMPBY SHARANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED ES

# Articles of Association

OF

# Xianglong Building Materials Company Limited

♦♦♦♦♦♦

1. The regulations contained in Table {A} in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

**PRIVATE COMPANY**

2. The Company is to be a Private company and accordingly following provisions shall have effect :

   *(a)The number of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*

   *(b)Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

**CAPITAL AND SHARES**

3. The authorized capital of the Company is **US $ 1,350,000/-(United State Dollar One Million Three Hundred And Fifty Thousand Only)** divided into **(13500)** Shares of **US $ 100 /- (United State Dollar One Hundred Dollar Only)** each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognized by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

**DIRECTORS**

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( 2 ) and more than ( 10 ).
The First Directors shall be:-
(1) Mr. He Chao
(2) Mrs. Liu Hui
(3)
(4)
(5)

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holdings of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

**PROCEEDINGS OF DIRECTROS**

11. The Director may meet together for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

## POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

## GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time ( not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting ) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

## DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

## OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

## ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

*(1)* *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

*(2)* *all sales and purchases of goods by the Company;*

*(3)* *all assets and liabilities of the Company.*

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

## AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

## NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

## THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

## INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

## WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

| Sr. No: | Name, Address and Occupation of Subscribers | Nationality & N.R.C No. | Number Of shares taken | Signatures |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Mr. He Chao<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148699 | 10800 | |
| 2. | Mrs. Liu Hui<br>No. 05/ 234, Shuidian Lane, Bei Ba Township, Shi San Town, Mianyang City, Sichuan Province, China. | Chinese<br>PP No.<br>E80148698 | 2700 | |

Yangon Dated the day of , 2017.

***It is hereby certified that the persons mentioned above Put their signatures in my presence.***

To:

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

0606
7

Date: 3.7.2017

**Re: Application to check availability of company name for foreign company registration**

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

   **Name in English:** Xiang long Building Materials Co., Ltd

   **Name in Myanmar:** ရှောင်လုံ ဘီးလ်ဒင်း(ဂ်) မတီးရီးယဲလ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

   (*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

   Name: Ma Aye Myein Aung
   Company: Kaung Shwe Hlyan Co., Ltd
   Address: No.111, Part (4), Industry Zone, Hlaing Thar Yar Tsp.
   Phone number: 09 793780686

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

   (i) Manufacturing of Materials Construction
   (ii)
   (iii) (MTC [illegible])
   (iv)
   (v)
   (vi)
   (vii)
   (viii)

Signature of applicant:
Name: Ma Aye Myein Aung
NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) : 12/Ma Ga Ta (N) 062712

中国银行
BANK OF CHINA

# 个 人 存 款 证 明
## PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

号 码 No.: 10130311
开立日期 Date2017/08/08

兹证明 何超 先生/女士

（有效身份证件名称：居民身份证 证件号码：510722198312200179）

自 2017 年 08 月 08 日到 2017 年 08 月 09 日在我行存款如下：

We hereby certify that from 08/08/2017 (DD/MM/YYYY) to 09/08/2017 (DD/MM/YYYY)

Mr/Ms HE CHAO

(type of valid identification Chinese citizen identification ID No.510722198312200179)

has deposit accounts with the bank as follows

| 存款账号<br>Deposit Accounts No. | 存款种类<br>Type of Deposit | 货币、金额<br>Currency & Amount | 存入日<br>Deposit Date |
|---|---|---|---|
| 000001198947327743/CNY0 | 活期 Saving account | CNY828,812.17 | ----/--/-- |
| 000001198947327743/USD1 | 活期 Saving account | USD43,900.15 | ----/--/-- |
| 000001198947327743/USD2 | 活期 Saving account | USD5,002.09 | ----/--/-- |
| | | ***********END*********** | |
| | | | |
| | | | |

备注：有关本个人存款证明相关说明详见背面条款，请您仔细阅读。

Remarks: For notes of the Personal Certificate of Deposit, please refer to the terms and conditions on the back. Please read carefully.

MAH12751
2024Y2W06

中国银行股份有限公司
Bank of China Limited

存款证明专用章
DEPOSIT CERTIFICATE
(021)

中国农业银行
AGRICULTURAL BANK OF CHINA

凭证号码No.: 000199602

# 个人存款证明
# PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

证明代码 Certificate Code: 784019604665

证件类型 Identity Type: 居民身份证　　　证件号码 Identity Number: 610622198610211720

兹证明　　刘慧　　先生/女士 在我行有如下金融资产:

We hereby certify that, Mr/Mrs/Ms　　LIUHUI　　has financial assets with Agricultural Bank of China Limited as follows:

| 资产种类<br>Type | 账号/业务编号<br>Account No. | 币种/券种<br>CCY | 金额<br>Amount | 开户日/购买日<br>Valuedate |
|---|---|---|---|---|
| 借记卡活期<br>Debit Card Current | 6228462098007956572-0000 | CNY | *1,188,456.00 | 20150729 |

********************************记录到此为止(It is the end)********************************

本证明有效期自 2017 /08 /04 (开立日) 至 2017 /08 /06 (截止日)。

This certificate shall be valid from 2017 /08 /04 (YYYY/MM/DD)(Issuing Date) to 2017 /08 /06 (YYYY/MM/DD)(expiry date).

有权签发人:　　　　中国农业银行股份有限公司 (盖章)

Authorized Signature:　　　　Agricultural Bank Of China Limited

提示(Note):

阅读本证明书时请同时阅读证明书背面声明。

Please read this certificate and the Statement on the back of the certificate.

# PROPOSAL OF THE PROMOTOR

**FOR**

**100% FOREIGN INVESTMENT**

**IN**

**THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR**

**MANUFACTURING & SELLING OF VARIETIES OF COLOR STEEL COMPOSITE BOARD**

**AT**

**NO. (111), SURVEY BLOCK NO. (4), MINGYI MAHAR MIN GAUNG ROAD, INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION**

**SUBMITTED BY**

**XIANGLONG BUILDING MATERIALS COMPANY LIMITED**

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

The Republic of the Union of Myanmar

Date: . Sept . 2017

Subject: **Application for issue of Permit for 100%Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar.**

Dear Sir,

1. We have pleasure and honor to submit this application for the issue of the permit to establish, operate and produce Varieties of shoes on CMP basis. **Xianglong Building Materials Co., Ltd** will be formed as 100% foreign company and it desires to obtain an investment permit under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Myanmar Company Act. The company will have shareholding of (80%) by **Mr. He Chao**, and (20%) by **Mrs. Liu Hui .**

2. **Xianglong Building Materials Co., Ltd**'s Memorandum of Association contains an objective to establish the business of manufacture to produce color steel composite board and foam board. As per our business intention, we hereby submit the proposal to operate the production business in the land and building located at the , Mingyi Mahar Min Gaung Road, Survey Block No.(4), No.(111), Industrial Zone, Hlaingtharyar Township, Yangon. We have made a detailed account of our project in the attached project profile, together with financial projections.

3. **Xianglong Building Materials Co., Ltd** intends to lease the 1.012 acre (4095.4Sqm) land, and the one main buildings measuring 150 (ft) x 192 (ft) and one 315KV transformer, owned by Daw Nwe Nwe Win, NRC No. 14/ Ka Pa Na (N) 003600 at a reasonable rate which will be approved by Myanmar Investment Commission.

4. We attached the following relevant documents with the proposal.

    a. Form 2, 6 and 7 (A)

    b. List of shareholders and directors

    c. Land & Buildings Lease Agreement (draft)

    d. Investment Proposal and Attachments

    e. Reference for the business and financial standing; (Bank Grantee or Bank

Recommendation)

f. Memorandum of Association and Article of Association (draft)

g. Passport or NRC copies of all directors in the company

5. We shall abide by the Laws, Rules, Notifications and Regulations of Republic of the Union of Myanmar with due regard for the development of Republic of the Union of Myanmar.

6. We hope that we shall accomplish the project as early as possible within the target time schedule and hereby guarantee our sincerity, competence and sound financial standing to bring success to the industry in the Republic of the Union of Myanmar.

7. We are looking forward to have the most favourable consideration to this matter by the commission and be granted the exemptions along with the Permit at its earliest convenience.

Best Regards,

Mr. He Chao

Managing Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd.

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

Date: ------, Sep, 2017

**The Chairman**

Myanmar Investment Commission

Yangon, Myanmar.

**Subject:** **Fire Prevention Plan of the Project.**

We, "Xianglong Building Materials Co., Ltd" hereby declare that we have prepared a fire prevention plan, which includes the following details and information:

1. Fire alarm system.
2. Provide training to employees as to how fire can be protected and usage of firefighting equipment.
3. Set up fire extinguishers.
4. Inspect fire extinguishers once a week.
5. Dedicate to cleanliness and tidiness in the Project area for fire prevention.
6. Set up security cameras.
7. Instruct to smoke in smoking area only.
8. Inspect electric wires once a month.

Yours Sincerely,

Mr. He Chao

Managing Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd.

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

Date: ------, Sep, 2017

**The Chairman**

Myanmar Investment Commission

Yangon, Myanmar.

**Subject:** **<u>Environmental Conservation Plan</u>**

We, our Company will follow all disciplines regarding maintenance of environment set by the Ministry of Environment Conservation and Forestry.

We will maintain Environment Standards regarding such as – waste water, waste gas, offensive smell and dust, noise etc.

We will Conduct Environment Impact Control, Environment Management Plan, Initial Environment Examination and in the facilities in accordance with Environmental Codes.

We will protect the environment by applying sound environment management practices.

We will comply with environmental laws and regulations.

Yours Sincerely,

Mr. He Chao

Managing Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd.

# **Xianglong** Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

Date: ------, Sep, 2017

**The Chairman**

Myanmar Investment Commission

Yangon, Myanmar.

**Subject:** **Welfare Programme For Employees**

We, Xianglong Building Materials Co., Ltd, hereby declare that we have made all necessary arrangements for welfare programmes for employees, as follow:

Staff Transportation

For all employees who live far away from the office, shuttle buses will be rented by the company and the staff will be transported free of charge.

Uniform

All employees would be supplied with uniforms free of charge twice a year.

Health Care

An infirmary will be set up within the office and factory site with appropriate medicines. Qualified nurses will be hired by the company so that in emergency cases employees could be treated free of charge. In addition, a water purifier will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the office and factory site and regular disinfection work carried out.

Risk Prevention

Evacuation Plan in case of emergency would be drafted and explained to all employees so that in case of emergency namely: earthquake, fire and other natural or manmade disasters injury or death could be avoided.

Bonus

Based on the performance of the company, annual bonus will be declared and paid out to each employee before the Myanmar New Year (Water festival). The amount of bonus will be in accordance with the amount of profit earned by the company.

Yours Sincerely,

Mr. He Chao

Managing Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd.

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

Date: ------, Sep, 2017

**The Chairman**

Myanmar Investment Commission

Yangon, Myanmar.

**Subject:** **Submission Of Undertaking For Payment Of Income Tax.**

We, Xianglong Building Materials Co., Ltd, hereby undertake the payment of the income tax by employees, receiving a salary of more the MMK 4,800,000 per year.

Yours Sincerely,

Mr. He Chao

Managing Director

Xianglong Building Materials Co., Ltd.

# Xianglong Building Materials Co., Ltd.

No.(111), Mingyi mahar Min Guang Road, Survey Block Mo No.(4), Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region. Myanmar

Date: , , 2017

**The Chairman**

Myanmar Investment Commission

Yangon, Myanmar.

**Subject:** **Corporate Social Responsibility (CSR) Plan**

With regard to corporate social responsibility, we plan to contribute 2 per cent of our net profit and to adopt a capacity building policy for our employees with a view to enhancing industrial development.

CSR refers to business practices involving initiatives that benefit society. A business's CSR can encompass a wide variety of tactics, from giving away a portion of a company's proceeds to charity, to implementing "greener" business operations.

20% Of CSR Is For Education Sector Development

To improve the knowledge of the employees and their daughters or sons, we will provide the library, educational class, work training and others knowledge terms. It appears to discover the opportunity to move the focus beyond their institutional operations through working area.

20% Of CSR Is For health care sector development

In order to improve the health services of the worker, factories will improve their medical facilities. Night work should be avoided for pregnant women (If it is needed to work pregnant employees in any organization), first aid kit, Training Class of Myanmar Red Cross Society who interest to attend, also provide a rest room for the illness and injured person in the more suitable work during this time.

20% Of CSR Is For social welfare development

The employers shall provide group insurance, annually bonus and overtime fee is worked and paid by Myanmar Labor laws.

20% Of CSR Is For natural disaster prevention

We aim to prevent the natural disaster such as earthquake, flood, fire, wind storm and volcanic eruption as follows:

- Establish routine housekeeping and maintenance measures to withstand disaster in buildings and surrounding areas.
- Provide automatic fire detection and extinguishing systems, and water-sensing alarms.
- Keep together supplies and equipment required in a disaster and maintains them.
- Arrangement for funding emergency needs.

<u>20% Of CSR Is For local community development</u>

Motivated by the wish to help persons suffering from disease or injured in accidents, to help preserve life and to contribute and give something back to the local community through activities in support of underprivileged children, cooperating with handicraft workshops, supporting recovery efforts to the Earthquake areas, participation Volunteer work in nursing home and Group blood donation etc.

Yours Sincerely,

Mr.He Chao
Managing Director
Xianglong Building Materials Co., Ltd